Misala ya Bantoma

MOKAPO YA 1

1 Ee Teophile, nasali mokanda ya liboso mpo na makambo nyonso oyo Yesu abandaki kosala mpe koteya.
+ 2 Kino mokolo oyo ye amemamaki, nsima na yango, na nzela ya Molimo Mosantu, apesaki mitindo epai ya bantoma oyo ye aponaki.
3 Amimonisaki lisusu na bomoi nsima ya mpasi na ye na bilembeteli mingi oyo ezangi libunga, amonanaki na bango mikolo ntuku minei, mpe alobelaki makambo matali Bokonzi ya Nzambe.
4 Mpe, kosangana elongo elongo na bango, atindaki bango ete batika Yelusaleme te, kasi bazela elaka ya Tata, eye, elobi ye, boyoki epai ya ngai.
5 Mpo Yoane abatisaki mpenza na mai; kasi bokobatisama na Molimo Mosantu mikolo mingi te uta sikawa.
6 Tango bayanganaki, batunaki ye: "Nkolo, okozongisa lisusu bokonzi na Yisraele na tango oyo?"
7 Mpe alobaki na bango ete: “ Ezali mpo na bino te koyeba bantango to bileko, oyo Tata atie na nguya na ye moko.”
+ 8 Kasi bokozwa nguya, nsima wana Molimo Mosantu akoya likoló na bino, mpe bokozala batatoli epai na ngai na Yelusaleme mpe na Yudea mobimba mpe na Samalia mpe tii na nsuka ya mabele.
9 Mpe esilaki koloba makambo maye, ntango bazalaki kotala, akamatamaki; mpe lipata moko eyambaki ye mosika na miso na bango.
10 Mpe ntango bazalaki kotala makasi epai ya lola ntango azalaki komata, talá, bato mibale batɛlɛmaki pembeni na bango balati bilamba ya mpɛmbɛ;
11 Bango balobaki lisusu: "Bino bato ya Galile, mpo na nini botelemi kotala likolo? Yesu oyo kaka, oyo amati longwa na bino na lola, akoya ndenge moko ndenge bomoni ye kokende na lola.
+ 12 Bongo bazongaki na Yerusaleme longwa na ngomba oyo babengi Olive, oyo euti na Yerusaleme na mobembo ya mokolo ya sabata.
+ 13 Mpe ntango bakɔtaki, bakɔtaki na shambre moko ya likoló, epai Petelo, Yakobo, Yoane, André, Filipe, Toma, Bartolome, Matai, Yakobo mwana ya Alfee, Simo Zelote, mpe Yudasi ndeko ya Yakobo bafandaki.
14 Bango nyonso bazalaki na motema moko na libondeli mpe na libondeli, elongo na basi, mpe Maria mama ya Yesu mpe elongo na bandeko na ye.
15 Mpe na mikolo wana Petelo atɛlɛmaki o ntei ya bayekoli, mpe alobaki: (Motango ya bankombo esika moko ezalaki soko nkama moko na ntuku mibale).
16 Bandeko mpe bandeko, makomi maye masengeli kokokisama, maye Molimo Mosantu na monoko mwa Davidi alobelaki liboso na ntina ya Yudasi, oyo azalaki motambwisi mpo ya baye bakangaki Yesu.
17 Mpo atangamaki elongo na biso, mpe azwaki ndambo ya mosala oyo.
18 Sikawa moto oyo asombaki elanga na mbano ya mabe; mpe akweyaki na motó, apasukaki na katikati, mpe misɔpɔ na ye nyonso ebimaki.
19 Mpe eyebanaki epai ya bafandi banso o Yelusaleme; na boye ete elanga wana ebengami na monoko na bango, Aceldama, elingi koloba, Elanga ya makila.
20 Pamba té ekomami na Buku ya Nzembo: "Tiká ete esika na ye ya kofanda ezala mpamba, mpe moto moko te afanda kuna.
21 Yango wana, kati na bato oyo bazalaki kosangana elongo na biso ntango nyonso oyo Nkolo Yesu azalaki kokɔta mpe kobima na kati na biso.
22 Kobanda na libatisi ya Yoane, kino mokolo wana oyo alongolamaki uta na biso, esengeli moto azala motatoli elongo na biso ya lisekwa na ye.
+ 23 Mpe baponaki bato mibale: Yozefe na nkombo Barsabase, oyo nkombo na ye ezalaki Yusto, mpe Matia.
24 Mpe babondelaki mpe balobi: "Yo, Nkolo, oyo oyebi mitema ya bato nyonso, yebisa soki oponi kati na bango mibale;
+ 25 Mpo azwa eteni ya mosala mpe ya ntoma, oyo Yuda akweyaki na yango mpo na kobuka mobeko, mpo akende na esika na ye.
26 Mpe bapesaki mbeba ya bango; mpe mbano ekweyi likolo lya Matia; mpe atangamaki elongo na bantoma zomi na moko.

MOKAPO YA 2

1 Mpe ntango mokolo mwa Pantekote ekomaki mpenza, bango banso bazalaki na bomoko moko o esika moko.
+ 2 Mpe na mbalakaka lokito moko eutaki na likoló lokola ya mopɛpɛ makasi, mpe etondisaki ndako mobimba epai bafandaki.
3 Mpe emonanaki epai ya bango minoko ekabwani lokola lokola moto, mpe efandaki likolo ya moko na moko na bango.
4 Mpe bango banso batondaki na Molimo Mosantu, mpe babandaki koloba na minoko mosusu, lokola Molimo apesaki bango koloba.
5 Mpe bazalaki kofanda na Yelusaleme Bayuda, bato ya losambo, bawutaki na bikolo binso na nse ya lola.
6 Nzokande ntango yango eyokanaki na mboka mopaya, ebele ya bato bayanganaki, mpe bayokaki nsɔni, mpo ete moto na moto ayokaki bango koloba na monoko na ye.
7 Bango nyonso bakamwaki mpe bakamwaki, bazalaki kolobana: “Talá, bato nyonso oyo balobaka bazali bato ya Galilai té?”
8 Mpe ndenge nini toyokaka moto na moto na monoko na bisomei, wapi tobotamaki?
+ 9 Baparti + ná Bamede + ná Ba-Elame + ná bato oyo bafandaka na Mezopotamia + mpe na Yudea + mpe na Kapadokia, + na Ponto + mpe na Azia.
+ 10 Frigia + ná Pamfilia, + na Ezipito, + mpe na bisika oyo ezali pembenipembeni ya Libie, + mpe na bapaya ya Loma, Bayuda mpe baprozelite.
11 Ba Crètes na ba Arabes, toyokaka bango bazali koloba na minoko na biso misala ya kokamwa ya Nzambe.
12 Mpe bango nyonso bakamwaki, mpe bazalaki na ntembe, bazalaki kolobana: “Elingi koloba nini?”
13 Basusu bazalaki kotyola balobaki ete: “Bato oyo batondi na vinyo ya sika.”
+ 14 Kasi Petelo, atɛlɛmaki elongo na bato zomi na moko, atombolaki mongongo na ye mpe alobaki na bango ete: “Bino bato ya Yudea mpe bino nyonso oyo bofandi na Yerusaleme, bóyeba yango mpe bóyoka maloba na ngai.
15 Mpo bato baye balangwe te, lokola bokanisi, mpo ezali kaka ngonga ya misato ya mokolo.
16 Kasi oyo ezali oyo elobamaki na profeta Yoele;

17 Mpe ekosalema o mikolo mya nsuka, elobi Nzambe, nakosopa Molimo mwa ngai likolo lya bato banso: mpe bana ba bino babali mpe bana basi ba bino bakosakola, mpe bilenge ba bino bakomona bimonaneli, mpe mibange ba bino bakolota ndoto;
18 Mpe likolo lya basali ba ngai mpe na basi ba ngai nakosopa na mikolo wana ya Molimo mwa ngai; mpe bakosakola:
+ 19 Mpe nakomonisa makamwisi na likoló, + mpe bilembo na mabele na nse; makila, mpe mɔtɔ, mpe mopɛpɛ ya milinga:
20 Moi ekobongwana molili, mpe sanza ekobongwana makila, yambo mokolo monene mpe ya lokumu ya Nkolo eya.
21 Mpe ekosalema, ete onso oyo akobelela nkombo ya Nkolo akobikisama.
22 Bino mibali ya Yisalaele, boyoka maloba maye; Yesu moto ya Nazarete, moto oyo Nzambe andimaki na kati na bino na makamwisi mpe makamwisi mpe bilembo, oyo Nzambe asalaki na nzela na ye kati na bino, lokola bino moko boyebi.
23 Ye, lokola bobikisami na toli ya mokano mpe boyebi ya liboso ya Nzambe, bokangaki, mpe na maboko mabe bobakamaki na ekulusu mpe bobomi.
24 Nzambe asekwisi ye, asili kofungola bampasi ya liwa.
25 Pamba té Davidi azali koloba na ntina na ye: “Nazalaki komona Nkolo liboso ntango nyonso liboso ya elongi na ngai, mpo azali na lobɔkɔ na ngai ya mobali, + mpo naningana te.
26 Yango wana motema mwa ngai mosepelaki, mpe monoko mwa ngai mosepelaki; lisusu nzoto na ngai ekopema na elikia.
27 Zambi okotika molimo mwa ngai o lifelo te, mpe okotika te Mosantu wa yo amona bobebisi.
28 Oyebisi ngai banzela ya bomoi; okotonda ngai na esengo na elongi na yo.
29 Bandeko bandeko, tika naloba na bino na bonsomi na ntina ya tata Davidi, ete akufi mpe akundami, mpe lilita na ye ezali elongo na biso kino lelo.
30 Yango wana lokola azalaki profeta, mpe ayebaki ete Nzambe alapaki ndai epai ya ye, ete na mbuma ya loketo na ye, engebene na mosuni, akosekwisa Klisto mpo na kofanda na kiti na ye ya bokonzi;
31 Ye amonoki eye liboso alobelaki lisekwa lya Klisto, ete molimo mwa ye motikamaki te o lifelo, mpe nzoto na ye emonoki kobeba te.
32 Yezu oyo Nzambe asekwisi, oyo biso banso tozali batatoli na ye.
33 Yango wana, lokola atombwami na loboko la mobali la Nzambe, mpe azwaki elaka ya Molimo Mosantu epai ya Tata, asopi eye, oyo bozali komona sikawa mpe boyoki.
+ 34 Mpo Davidi amataki na likoló te: + kasi ye moko alobi ete: ‘Yehova alobi na Nkolo na ngai: ‘Fanda na lobɔkɔ na ngai ya mobali.
+ 35 Kino nakokómisa banguna na yo etɛlɛmɛlo ya makolo na yo.
+ 36 Yango wana, tiká ete ndako mobimba ya Yisraele eyeba mpenza ete Nzambe akómisi ye moko Yesu, oyo bobakaki na ekulusu, + Nkolo mpe Klisto.
37 Nzokande, ntango bayokaki yango, batɔbɔlami na mitema na bango, mpe balobi na Petelo ná bantoma mosusu ete: “Bandeko, tokosala nini?”
38 Bongo Petelo alobi na bango: "Bóyambola, pe abatisama moko na moko kati na bino na kombo ya Yesu Klisto pona bolimbisi ya masumu, pe bokozwa likabo ya Molimo Mosantu."
39 Mpo elaka ezali mpo na bino, mpe bana na bino, mpe bato banso bazali mosika, kutu mingi lokola Nkolo Nzambe na biso akobenga.
40 Mpe na maloba mingi mosusu atatolaki mpe alendisaki, kolobaka, Bomibikisa na nkola eye ya mabe.
41 Bongo baoyo bayambaki liloba na ye na esengo, bazwaki batisimo.
42 Mpe bakobaki makasi na mateya mpe bosangani ya bantoma, mpe na kobukaka mampa, mpe na mabondeli.
+ 43 Mpe bobangi eyaki na molimo nyonso, mpe makamwisi mingi mpe bilembo mingi esalemaki na bantoma.
44 Mpe bango banso bandimaki bazalaki elongo, mpe bazalaki na makambo manso elongo;
+ 45 Mpe batɛkaki biloko na bango mpe biloko na bango, mpe bakabolaki yango epai ya bato nyonso, ndenge moto na moto azalaki na mposa.
46 Mpe bango, bazalaki kokoba mokolo na mokolo na motema moko na tempelo, mpe kobukaka limpa na ndako na ndako, bazalaki kolya bilei na bango na esengo mpe na motema sembo;
+ 47 Kosanzola Nzambe, + mpe kozala na boboto epai ya bato nyonso. Mpe Nkolo abakisaki na eklezia mokolo na mokolo baye basengeli kobikisama.

MOKAPO YA 3

1 Nzokande Petelo ná Yoane bamataki elongo na tempelo na ngonga ya libondeli, ezalaki ngonga ya libwa.
+ 2 Mpe bamemaki mobali moko motɛngumi uta na libumu ya mama na ye, oyo bazalaki kolala mokolo na mokolo na ekuke ya tempelo oyo babengaka Kitoko, mpo na kosenga makabo ya motema malamu epai ya baoyo bazalaki kokɔta na tempelo;
3 Ye amonaki Petelo ná Yoane pene na kokɔta na tempelo, asɛngaki libonza.
4 Petelo, akangaki miso na ye elongo na Yoane, alobi: "Tala biso."
5 Mpe atyaki likebi epai ya bango, kozelaka kozwa eloko moko ya bango.
6 Bongo Petelo alobaki: "Nazali na palata ná wolo te; kasi oyo nazali na yango napesi yo: Na nkombo ya Yesu Klisto ya Nazarete telema mpe tambola.
+ 7 Mpe asimbaki ye na lobɔkɔ ya mobali, mpe atombolaki ye, mpe mbala moko makolo na ye mpe mikuwa ya makolo na ye ezwaki makasi.
8 Mpe apumbwaki atelemaki, mpe atambolaki, mpe akoti elongo na bango na tempelo, kotambolaka, mpe kopumbwa, mpe kosanzolaka Nzambe.
9 Mpe bato nyonso bamonaki ye azali kotambola mpe kosanzola Nzambe.
10 Mpe bayebaki ete ezalaki Ye oyo afandaki mpo na kopesa makabo ya motema mawa na ekuke Kitoko ya tempelo: mpe batondaki na kokamwa mpe na kokamwa na likambo oyo ekómelaki ye.
11 Mpe lokola motɛngumi oyo abikisamaki akangaki Petelo ná Yoane, bato nyonso bakimaki mbangu epai na

bango na veranda oyo babengi ya Salomo, na kokamwa mingi.
12 Petelo amoni yango, azongiseli bato ete: “Bino mibali ya Yisraele, mpo na nini bozali kokamwa na likambo oyo? to mpo na nini botali biso na molende boye, lokola soko na nguya to bosantu bwa bisomei tosalaki moto oyo atambola?
13 Nzambe ya Abalayama, ya Yisaka, pe ya Yakobo, Nzambe ya batata na biso, akumisi Mwana na ye Yesu; oyo bopesaki ye, mpe bowanganaki ye liboso ya Pilato, ntango azwaki mokano ya kotika ye akende.
14 Kasi bowanganaki Mosantu mpe Mosembo, mpe bolingaki mobomi moko apesamela bino;
15 Mpe abomaki Mokonzi wa bomoi, oyo Nzambe asekwisi uta na bakufi; oyo tozali batatoli na yango.
16 Mpe nkombo ya ye na nzela ya bondimi na nkombo ya ye esali moto oyo bokasi, oyo bomoni mpe boyebi: iyo, bondimi boye bozali na nzela na ye bopesi ye bolamu boye bobongi o miso bwa bino banso.
17 Mpe sikawa, bandeko, nayebi ete na nzela ya bozangi boyebi bosalaki yango, lokola basalaki lisusu bakonzi ba bino.
18 Kasi makambo maye Nzambe alakisaki liboso na monoko ya baprofeta ba ye banso, ete Klisto akonyokwama, akokisaki boye.
19 Boyamboli bongo, mpe bobongwana, ete masumu ma bino makoka kolongolama, ntango ntango ya bopemi ekoya uta o miso ya Nkolo;
20 Mpe akotinda Yesu Klisto, oyo asakolamaki liboso epai na bino.
21 Likolo esengeli koyamba ye kino ntango ya bozongisi ya makambo manso, maye Nzambe alobaki na monoko ya baprofeta ba ye banso basantu uta mokili ebandaki.
22 Mpo Moize alobaki solo epai ya batata: “Nkolo Nzambe na bino akotelemisa mosakoli moko na bandeko na bino, lokola ngai; ye bokoyoka na makambo manso maye akoloba epai ya bino.
23 Mpe ekosalema, ete molimo inso, oyo akoyoka te profeta wana, akobebisama uta o ntei ya bato.
24 Iyo, mpe baprofeta banso uta na Samwele mpe baye balandi nsima, mingi lokola balobaki, basakolaki lokola mikolo miye.
25 Bozali bana ya baprofeta, mpe ya boyokani boye Nzambe asalaki elongo na batata ba biso, kolobaka epai ya Abalayama, Mpe na nkona na yo mabota nyonso ya mabele bakopambolama.
+ 26 Epai na bino liboso, Nzambe asekwisaki Mwana na ye Yesu, atindaki ye mpo na kopambola bino, + mpo na kopɛngwisa moto na moto na mabunga na ye.

MOKAPO YA 4

1 Mpe ntango bazalaki koloba na bato, banganga-nzambe, mpe kapiteni ya tempelo, mpe Basadukai, bayaki likolo na bango.
2 Bayokaki mawa mpo ete bateyaki bato, mpe basakolaki na nzela ya Yesu lisekwa uta na bakufi.
+ 3 Mpe batyaki bango mabɔkɔ mpe batyaki bango na bolɔkɔ tii mokolo oyo elandaki.
4 Nzokande mingi kati na baoyo bayokaki liloba yango bandimaki; mpe motango mwa bato bazalaki soko nkóto mitano.
5 Mpe esalemaki ete o mokolo mwa elandaki, bakonzi ba bango, mpe bankulutu, mpe bakomeli;
+ 6 Mpe Anasi nganga-nzambe monene, + mpe Kayafa, + Yoane, + Alesandala, + mpe bato nyonso oyo bazalaki na libota ya nganga-nzambe monene, bayanganaki na Yerusaleme.
+ 7 Mpe ntango batyaki bango na katikati, batunaki ete: “Na nguya nini, to na nkombo nini, bosali boye?”
+ 8 Bongo Petelo atondi na Molimo Mosantu, alobaki na bango ete: “Bino bakonzi ya bato mpe mikóló ya Yisraele.
+ 9 Soki lelo tomekami mpo na likambo ya malamu oyo esalemi epai ya moto oyo azangi nguya, + na nzela nini abiki;
10 Eyebani na bino banso, pe bato banso ya Yisalaele, ete na nkombo ya Yesu Klisto ya Nazarete, oyo bobakaki na ekulusu, oyo Nzambe asekwisaki uta na bakufi, kutu na nzela na ye moto oyo atelemi awa liboso na bino ya nzoto kolɔngɔnɔ.
11 Oyo ezali libanga oyo bino batongi batyaki mpamba, oyo ekómi motó ya nsɔngɛ.
12 Libiki ezali mpe na moto mosusu te, mpo ezali na nkombo mosusu te na nse ya lola epesami epai ya bato, oyo tosengeli kobikisama na nzela na yango.
13 Sikawa ntango bamonoki mpiko ya Petelo mpe ya Yoane, mpe bamonoki ete bazalaki bato bayekoli te mpe bayebi te, bakamwaki; mpe bazwaki boyebi na bango, ete bazalaki elongo na Yesu.
14 Mpe kotalaka moto oyo abikisamaki kotelema elongo na bango, bakokaki koloba eloko moko te mpo na yango.
+ 15 Nzokande, ntango bapesaki bango mitindo ete bálongwa na likita ya likita, bayokanaki.
16 Balobaki ete: “Tokosala nini epai ya bato oyo?” mpo ete solo likamwisi moko ya ntina esalemi na bango emonisami na bango banso bafandi o Yelusaleme; mpe tokoki kowangana yango te.
17 Kasi ete epalanganaki lisusu te o ntei ya bato, tika tobangisa bango makasi, ete baloba uta sikawa na moto moko te na nkombo eye.
18 Mpe babengaki bango, mpe batindaki bango baloba ata moke te to koteya te o nkombo ya Yesu.
19 Nzokande Petelo ná Yoane bazongiselaki bango ete: “Soki ezali malamu na miso ya Nzambe koyoka bino koleka Nzambe, bósambisa.”
20 Mpo tokoki te koloba makambo maye tomoná mpe toyokaki.
+ 21 Bongo ntango babangisaki bango lisusu, batikaki bango, + mpe bamonaki eloko moko te ndenge bakoki kopesa bango etumbu mpo na bato, + mpo bato nyonso bakumisaki Nzambe mpo na likambo oyo esalemaki.
+ 22 Mpo moto yango azalaki na mbula koleka ntuku minei (40), + oyo bamonisaki likamwisi oyo ya kobikisa bato.
23 Mpe batikaki bango, bakendaki na lisanga na bango moko, mpe bayebisaki bango nyonso oyo banganga-nzambe bakonzi mpe bankulutu balobaki epai ya bango.
+ 24 Mpe ntango bayokaki yango, batombolaki mongongo na bango epai ya Nzambe na motema moko, + mpe balobaki ete: “Nkolo, ozali Nzambe, oyo asali lola mpe mabele, mbu mpe biloko nyonso oyo ezali kati na yango.
+ 25 Na monɔkɔ ya mosaleli na yo Davidi alobaki ete: “Mpo na nini bapakano basilikaki mpe bato bakanisaki makambo ya mpamba?”

+ 26 Bakonzi ya mabele batɛlɛmaki, mpe bakonzi basanganaki esika moko mpo na kotɛmɛla Nkolo, mpe kotɛmɛla Klisto na ye.
+ 27 Mpo na solo, + Erode + ná Ponsi Pilato, + ná bato ya bikólo mosusu + mpe bato ya Yisraele, bayanganaki esika moko mpo na Yesu + mwana na yo mosantu, + oyo opakoli mafuta.
28 Mpo ete osala nyonso oyo loboko na yo mpe toli na yo ekanaki liboso mpo na kosalama.
29 Mpe sikawa, Nkolo, tala bobangi bwa bango: mpe pesa na basali ba yo, ete na mpiko inso bakoka koloba liloba lya yo;
30 Na kosembola loboko na yo mpo na kobikisa; mpe ete bilembo mpe makamwisi bikoka kosalema na nkombo ya mwana mosantu wa yo Yesu.
31 Mpe esilisaki kosambela, esika eninganaki wapi bayanganaki elongo; mpe bango banso batondisamaki na Molimo Mosantu, mpe balobaki liloba lya Nzambe na mpiko.
32 Mpe ebele ya baoyo bandimaki bazalaki na motema moko mpe na molimo moko: mpe moko te kati na bango alobaki ete esengeli na biloko biye azalaki na yango ezalaki ya ye moko; kasi bazalaki na makambo nyonso ya bomoko.
33 Bantoma bapesaki litatoli ya lisekwa ya Nkolo Yesu na nguya monene.
+ 34 Ata moko te na kati na bango oyo azangaki, + mpamba te bato nyonso oyo bazalaki na mabele to bandako bazalaki kotɛka yango, mpe bazalaki komema ntalo ya biloko oyo batɛkaki.
35 Mpe alali bango na makolo ya bantoma.
+ 36 Mpe Yozesi, oyo na nzela ya bantoma bapesaki nkombo Barnabasi, oyo elimboli: Mwana ya libɔndisi, + Molevi + mpe moto ya mboka ya Sipre.
+ 37 Lokola bazalaki na mabele, batɛkaki yango, mpe bamemaki mbongo yango mpe batyaki yango na makolo ya bantoma.

MOKAPO YA 5

1 Kasi mobali moko na nkombo Anania, elongo na mwasi na ye Safira, batɛkaki biloko na ye.
2 Mpe abombaki ndambo ya motuya, mwasi na ye mpe ayebaki yango, mpe amemaki ndambo mosusu mpe atyaki yango na makolo ya bantoma.
3 Kasi Petelo alobi: "Ananasi, mpo na nini Satana atondisi motema na yo mpo na kokosa Molimo Mosantu, mpe kobatela ndambo ya ntalo ya mokili?
4 Ntango etikalaki, ezalaki ya yo moko te? mpe esilaka koteka yango, ezalaki na nguya ya yomei te? mpo na nini ozwi zemi ya likambo oyo na motema na yo? okosaki bato te, kasi epai ya Nzambe.
5 Mpe Anania ayoki maloba maye, akwei na nse, mpe atiki molimo, mpe bobangi monene ebandaki na baoyo nyonso bayokaki makambo maye.
6 Mpe bilenge mibali batelemaki, bakangaki ye, mpe bamemaki ye libanda, mpe bakundaki ye.
7 Mpe ezalaki penepene na ngonga misato nsima, ntango mwasi na ye, ayebaki te nini esalemaki, akoti.
8 Petelo azongiseli ye: "Yebisa ngai soki botekaki mabele na motuya monene boye?" Mpe alobaki ete: “Iyo, mpo na mingi mpenza.”
9 Bongo Petelo alobi na ye: "Ndenge nini boyokani mpo na komeka Molimo ya Nkolo? tala, makolo ma bango baye bakundi mobali wa yo mazali o ekuke, mpe makomema yo libanda.
+ 10 Bongo akweyaki mbala moko na makolo na ye, mpe atiki molimo, mpe bilenge mibali bakɔtaki, mpe bakutaki ye akufi, mpe bamemaki ye, bakundaki ye pembeni ya mobali na ye.
11 Mpe bobangi bonene boyaki likolo lya eklezia mobimba, mpe likolo lya banso bayokaki makambo maye.
12 Mpe na maboko ma bapostolo masalamaki bilembo mingi mpe makamwisi o ntei ya bato; (mpe bango nyonso bazalaki na motema moko na veranda ya Salomo.
13 Mpe kati na basusu, moto moko te azalaki na mpiko ya kosangana na bango, kasi bato bakumisaki bango.
14 Mpe bandimi babakisamaki mingi epai ya Nkolo, ebele ya mibali mpe basi.)
+ 15 Na boye ete babimisaki bato ya maladi na babalabala, mpe balalisaki bango na mbeto mpe na mbeto, mpo ata elili ya Petelo oyo azalaki koleka na nzela ezipa bamosusu kati na bango.
16 Ebele ya bato babimaki na bingumba ya zingazinga na Yelusaleme, bamemaki bato ya maladi mpe baoyo batungisamaki na bilimo ya mbindo.
+ 17 Bongo nganga-nzambe monene ná bato nyonso oyo bazalaki elongo na ye (oyo ezali lingomba ya Basadukai) atɛlɛmaki mpe batondaki na nkanda.
+ 18 Mpe batyaki mabɔkɔ na bango likoló ya bantoma, + mpe batyaki bango na bolɔkɔ ya bato nyonso.
19 Kasi anzelu ya Nkolo na butu afungoli baporte ya boloko, mpe abimisaki bango mpe alobaki:
20 Bokende, botelema pe boloba na tempelo na bato maloba manso ma bomoyi oyo.
21 Mpe ntango bayokaki yango, bakɔtaki na tempelo na ntɔngɔntɔngɔ mpe bateyaki. Kasi nganga-nzambe monene ná bato oyo bazalaki elongo na ye ayaki, mpe abengaki likita linene mpe lisangá mobimba ya bana ya Yisraele, mpe atindaki na bolɔkɔ mpo bámema bango.
22 Kasi ntango basoda bayaki, mpe bakutaki bango na bolɔkɔ te, bazongaki mpe bayebisaki bango ete:
+ 23 Balobaki ete: “Tomoni mpenza bolɔkɔ ekangamaki na libateli nyonso, mpe bakɛngɛli batɛlɛmi na libándá liboso ya baporte.
24 Nzokande ntango nganga-nzambe monene mpe kapiteni ya tempelo mpe banganga-nzambe bakonzi bayokaki makambo maye, bayokaki ntembe mpo na bango mpo na nini yango ekokola.
+ 25 Bongo moto moko ayaki mpe ayebisaki bango ete: “Talá, bato oyo bokɔti na bolɔkɔ batɛlɛmi na tempelo mpe bazali koteya bato.”
+ 26 Bongo mokonzi ya basoda akendaki elongo na basoda, mpe amemaki bango kozanga mobulu, + mpo bazalaki kobanga bato, noki babomba bango mabanga.
+ 27 Mpe ntango bamemaki bango, batyaki bango liboso ya Likita ya likita, mpe nganga-nzambe monene atunaki bango:
28 Alobi: "Topesaki bino mitindo penza te ete bóteya na nkombo oyo te? mpe, tala, botondisi Yelusaleme na mateya ma bino, mpe bolingi komema makila ma moto oyo likolo lya biso.

29 Bongo Petelo ná bantoma mosusu bazongiselaki bango ete: “Esengeli biso tótosaka Nzambe na esika ya kotosa bato.”
30 Nzambe ya bankɔkɔ na biso asekwisaki Yesu, oyo bobomaki mpe bokangaki ye na nzete.
31 Nzambe atombolaki ye na loboko la ye ya mobali mpo ya kozala Mokonzi mpe Mobikisi, mpo ya kopesa boyamboli epai ya Yisalaele, mpe bolimbisi ya masumu.
32 Mpe tozali batatoli na ye ya makambo maye; mpe bongo ezali mpe Molimo Mosantu, oyo Nzambe apesi na baoyo bazali kotosa ye.
33 Ntango bayokaki yango, mitema na bango ekangamaki, mpe bazwaki toli mpo na koboma bango.
+ 34 Bongo Mofalisai moko, nkombo na ye Gamaliele, oyo azalaki na lokumu mingi na kati ya likita ya likita, atɛlɛmaki, mpe apesaki mitindo ete bátya bantoma mwa esika moke;
+ 35 Mpe alobaki na bango ete: “Bino mibali ya Yisraele, bókeba na makambo oyo bolingi kosala mpo na bato yango.”
36 Pamba té liboso ya mikolo oyo, Teudasi atelemaki, amikumisaka lokola moto; oyo motángo ya bato, soki nkama minei, basanganaki na bango. mpe banso, bango banso batosaki ye, bapalanganaki, mpe bamemaki na mpamba.
37 Nsima na moto yango, Yudasi ya Galile atɛlɛmaki na mikolo ya kofuta mpako, mpe abendaki bato mingi nsima na ye. mpe banso, kutu mingi lokola batosaki ye, bapalanganaki.
38 Mpe sikawa nalobi epai ya bino: Boboya bato baye, mpe botika bango: mpo soko toli oyo to mosala moye mozali ya bato, ekoya mpamba.
39 Kasi soko ezali ya Nzambe, bokoki kokweisa yango te; noki te bozwama kutu mpo na kobunda na Nzambe.
+ 40 Mpe bayokanaki epai na ye, mpe babengaki bantoma mpe babɛtaki bango, bapesaki mitindo ete báloba na nkombo ya Yesu te, mpe bátika bango bákende.
41 Mpe balongwaki o miso ya likita, kosepelaka ete batalelamaki babongi mpo ya konyokwama mpo ya nkombo na ye.
42 Mpe mokolo na mokolo o tempelo, mpe o ndako inso, batikaki te koteya mpe kosakola Yesu Klisto.

MOKAPO YA 6

1 Mpe na mikolo wana, ntango motángo ya bayekoli ekómaki mingi, koimaima ya Bagrɛki ebandaki na Baebre, mpamba te basi na bango bakufelá mibali babosanamaki na mosala ya mokolo na mokolo.
+ 2 Bongo zomi na mibale babengaki ebele ya bayekoli epai na bango mpe balobi ete: “Ezali ntina te ete tótika liloba ya Nzambe mpe tósalela bamesa.”
3 Yango wana, bandeko, botala o ntei ya bino bato sambo ba lapolo ya sembo, batondi na Molimo Mosantu mpe bwanya, baye tokoki kotia bango likolo lya mosala moye.
4 Kasi tokomipesa ntango nyonso na libondeli mpe na mosala ya liloba.
+ 5 Mpe liloba yango esepelisaki ebele mobimba, mpe baponaki Stefano, moto oyo atondi na kondima mpe na Molimo Mosantu, + Filipe, Prokore, Nikanore, Timona, Parmenase, mpe Nikolasi, mobongoli ya Antiokia.
6 Batiaki ye liboso ya bantoma.
7 Mpe liloba lya Nzambe libakisamaki; mpe motango mwa bayekoli mobakisamaki mpenza o Yelusaleme; mpe lisanga enene ya banganga-nzambe bazalaki botosi na bondimi.
8 Mpe Stefano, atondi na bondimi mpe nguya, asalaki makamwisi minene mpe makamwisi o ntei ya bato.
+ 9 Na nsima, bato mosusu ya sinagoga, oyo babengaka sinagoga ya bato ya bonsomi, + mpe bato ya Sirenie + ná bato ya Alexandria + mpe bato ya Silikia mpe ya Azia babimaki mpe bazalaki kowelana na Stefano.
10 Mpe bakokaki te kotelemela bwania mpe molimo moye alobaki.
11 Bongo bapesaki bato nkanda, balobaki ete: “Toyoki ye koloba maloba ya kofinga Moize mpe mpo na Nzambe.”
12 Mpe balamusaki bato, mpe mikóló, mpe bakomeli, mpe bayaki likoló na ye, mpe bakangaki ye, mpe bamemaki ye na likita ya likita.
"
14 Pamba té toyoki ye alobi: Yezu oyo ya Nazarete akobebisa esika oyo, pe akobongola mimeseno oyo Moize abikisaki biso.
15 Mpe bato nyonso oyo bafandaki na Likita, batalaki ye makasi, bamonaki elongi na ye lokola elongi ya anzelu.

MOKAPO YA 7

1 Bongo nganga-nzambe monene alobaki ete: “Makambo yango ezali bongo?”
2 Mpe alobaki: “Mibali, bandeko, mpe batata, bóyoka; Nzambe ya nkembo abimelaki tata na biso Abrahama, ntango azalaki na Mesopotamia, liboso ete afanda na Karane.
+ 3 Mpe alobaki na ye ete: “Longwa na mboka na yo mpe na bandeko na yo, mpe kɔtá na mokili oyo nakolakisa yo.”
+ 4 Bongo abimaki na mokili ya Bakaladea, mpe afandaki na Karane, mpe longwa kuna, ntango tata na ye akufaki, alongolaki ye na mokili oyo, oyo bozali kofanda sikoyo.
5 Mpe apesaki ye libula moko te kati na yango, te, ata mpe ata moke te mpo na kotia lokolo na ye: nzokande alakaki ete akopesa yango na ye mpo na kozwa yango, mpe na momboto na ye nsima na ye, ntango azalaki naino na mwana te.
6 Mpe Nzambe alobaki boye: “Ete momboto na ye bakofanda na mboka mopaya; mpe ete bakomeme bango o bowumbu, mpe bakobondela bango mabe mibu nkama minei.
7 Mpe ekolo eye bakozala bowumbu, nakosambisa, elobaki Nzambe: mpe nsima na yango bakobima, mpe bakosalela ngai o esika eye.
8 Mpe apesaki ye kondimana ya kokatama ngenga: mpe bongo Abalayama abotaki Yisaka mpe akataki ye ngenga na mokolo ya mwambe; mpe Yisaka abotaki Yakobo; mpe Yakobo abotaki batata zomi na mibale.
+ 9 Mpe bakonzi ya batata, bayokelaki ye zuwa, batɛkaki Yozefe na Ezipito, + kasi Nzambe azalaki elongo na ye.
10 Mpe abikisaki ye na bampasi na ye nyonso, mpe apesaki ye boboto mpe bwanya na miso ya Farao mokonzi ya Ezipito; mpe atyaki ye guvɛrnɛrɛ ya Ezipito mpe ndako na ye mobimba.
11 Nzokande, bozangi ya mokili mobimba ya Ezipito mpe ya Kanana, mpe mpasi monene, mpe bankɔkɔ na biso bazwaki bilei te.

+ 12 Kasi ntango Yakobo ayokaki ete mbuma ezali na Ezipito, atindaki liboso bankɔkɔ na biso.
13 Mpe o mbala ya mibale Yozefe ayebanaki epai ya bandeko ba ye; mpe bandeko ba Yozefe bayebani epai ya Farao.
14 Bongo atindaki Yozefe mpe abengaki tata na ye Yakobo mpe bandeko na ye nyonso, milimo ntuku ntuku na mitano (655).
+ 15 Bongo Yakobo akitaki na Ezipito mpe akufaki, ye ná bankɔkɔ na biso.
+ 16 Mpe bamemaki bango na Sikeme, mpe batyaki bango na lilita oyo Abalayama asombaki na mbongo mingi epai ya bana ya Emore tata ya Sikeme.
+ 17 Nzokande ntango ntango ya elaka ekómaki pene, oyo Nzambe alapaki Abrahama ndai, bato bakómaki mingi mpe bakómaki mingi na Ezipito.
18 Kino mokonzi mosusu abimaki, oyo ayebaki Yozefe te.
19 Ye moko asalaki na mayele mabe na bandeko na biso, mpe abondelaki batata na biso mabe, mpo ete babengana bana na bango ya mike, mpo bázala na bomoi te.
20 Na ntango wana Moize abotamaki, mpe azalaki kitoko mingi, mpe aleisaki sanza misato na ndako ya tata na ye.
21 Mpe ntango babwakami libanda, mwana mwasi ya Farao akamataki ye, mpe aleisaki ye mpo na mwana na ye moko.
+ 22 Mpe Moize ayekolaki na mayele nyonso ya Baezipito, mpe azalaki na nguya na maloba mpe na misala.
23 Mpe ntango akokisaki mibu ntuku minei, eyaki na motema na ye kotala bandeko ba ye bana ya Yisalaele.
+ 24 Mpe amonaki moko na bango azali konyokwama, alobelaki ye, + mpe azongiselaki ye oyo banyokwamaki, mpe abɛtaki Moezipito yango.
25 Pamba té akanisaki ete bandeko na ye balingaki kososola ndenge nini Nzambe akobikisa bango na loboko na ye.
26 Mpe na mokolo oyo elandaki, amilakisaki epai na bango ntango bazalaki kowelana, mpe alingaki kotya bango lisusu na bomoko, kolobaka ete: “Bandeko, bozali bandeko; mpo na nini bozali kosala mabe moko epai na mosusu?
"
28 Okoboma ngai, ndenge obomaki Moezipito lobi?
+ 29 Bongo Moize akimaki na maloba oyo, mpe azalaki mopaya na mokili ya Madian, epai abotaki bana mibali mibale.
30 Mpe esili mibu ntuku minei, anzelu moko ya Nkolo abimelaki ye na esobe ya ngomba Sina na lolemo ya moto na kati ya nzete.
31 Ntango Moize amonaki yango, akamwaki na likambo yango, mpe ntango apusanaki mpo na kotala yango, mongongo ya Nkolo eyei epai na ye.
+ 32 Alobi ete: “Nazali Nzambe ya bankɔkɔ na yo, Nzambe ya Abalayama + mpe Nzambe ya Yisaka + mpe Nzambe ya Yakobo.” Bongo Moize aninganaki, mpe azalaki na mpiko te ya kotala.
+ 33 Bongo Nkolo alobaki na ye ete: “Longola sapato na yo na makolo na yo, mpo esika oyo ozali kotɛlɛma ezali mabele mosantu.”
34 Namoni, namoni mpasi ya bato na ngai oyo ezali na Ezipito, mpe nayoki kolela na bango, mpe nakiti mpo na kobikisa bango. Mpe sikawa yaka, nakotinda yo o Ezipito.
35 Moize oyo baboyaki, balobi: "Nani akómisi yo mokonzi mpe mosambisi?" ndenge moko Nzambe atindaki azala mokonzi mpe mobikisi na loboko ya anzelu oyo abimelaki ye na kati ya zamba.
+ 36 Abimisaki bango, nsima ya kolakisa makamwisi mpe bilembo na mokili ya Ezipito mpe na Mbu Motane mpe na esobe mbula ntuku minei.
+ 37 Talá Moize oyo alobaki na bana ya Yisraele: “Yehova Nzambe na bino akotombola mosakoli moko na kati ya bandeko na bino, lokola ngai; bokoyoka ye.
+ 38 Ye oyo azalaki na kati ya eklezia na esobe elongo na anzelu oyo asololaki na ye na ngomba ya Sina mpe elongo na bankɔkɔ na biso.
+ 39 Batata na biso balingaki kotosa ye te, + kasi babenganaki ye epai na bango, + mpe na mitema na bango bazongaki lisusu na Ezipito.
+ 40 Alobi na Arona ete: “Salá biso banzambe mpo bákende liboso na biso.
41 Mpe basalaki mwana-ngɔmbɛ o mikolo wana, mpe bapesaki mbeka epai ya ekeko, mpe basepelaki na misala ya maboko na bangomei.
+ 42 Bongo Nzambe abalukaki mpe apesaki bango mpo básambela mampinga ya likoló; lokola ekomami na buku ya baprofeta, O bino ndako ya Yisalaele, bopesaki ngai banyama oyo ebomamaki mpe mbeka na boumeli ya mibu ntuku minei na esobe?
43 Iyo, bokamataki hema ya Moloka, mpe monzoto ya nzambe na bino Remfane, bililingi oyo bosalaki mpo na kosambela bango: mpe nakomema bino mosika na ngambo mosusu ya Babilone.
+ 44 Batata na biso bazalaki na tabernakle ya litatoli na esobe, ndenge ye apesaki, kolobaka na Moize, + mpo asala yango na ndenge oyo amonaki.
+ 45 Batata na biso oyo bayaki na nsima, bamemaki Yesu elongo na bapakano, oyo Nzambe abenganaki bango liboso ya batata na biso, tii na mikolo ya Davidi;
+ 46 Ye azwaki boboto liboso ya Nzambe, mpe alingaki koluka hema mpo na Nzambe ya Yakobo.
+ 47 Kasi Salomo atongaki ndako na ye.
48 Nzokande, Oyo-Aleki-Likoló afandaka te na batempelo oyo esalemi na maboko; lokola mosakoli alobi:
49 Likoló ezali kiti na ngai ya bokonzi, mpe mabele ezali etɛlɛmɛlo na ngai: ndako nini bokotongela ngai? elobi Nkolo: to esika ya bopemi na ngai ezali nini?
50 Loboko na ngai nde esali makambo maye manso te?
+ 51 Bino bato ya nkingo makasi mpe oyo bakatamaki ngenga te na mitema mpe na matoi, bozali ntango nyonso kotɛmɛla Molimo Mosantu.
52 Na kati ya basakoli nani bakoko na bino banyokolaki te? mpe babomi bango baye balakisaki liboso ya boyei bwa Mosembo; bozali sikawa bateki mpe babomi na bango.
+ 53 Baoyo bazwi Mibeko na makanisi ya baanzelu, + mpe batosi yango te.
+ 54 Tango bayokaki makambo wana, motema na bango ekatamaki, + mpe balɛmbisaki ye mino.
55 Nzokande, lokola atondaki na Molimo Mosantu, atalaki na likoló, mpe amonaki nkembo ya Nzambe, mpe Yesu atɛlɛmi na lobɔkɔ ya mobali ya Nzambe.
56 Mpe alobaki: “Tala, namoni lola efungwami, mpe Mwana ya moto atɛlɛmi na lobɔkɔ ya mobali ya Nzambe.”
+ 57 Bongo bagangaki na mongongo makasi, mpe bakangaki matoyi na bango mpe bakimaki mbangu epai na ye na motema moko.

58 Mpe babenganaki ye libanda ya engumba, mpe babomaki ye mabanga, mpe batatoli batyaki bilamba na bango na makolo ya elenge mobali moko, nkombo na ye Saulo.
+ 59 Mpe babɛtaki Stefano mabanga, bazalaki kobelela Nzambe mpe koloba ete: “Nkolo Yesu, yamba elimo na ngai.”
+ 60 Mpe afukamaki, mpe agangaki na mongongo makasi ete: “Nkolo, tyá lisumu oyo na mokumba na bango te.” Mpe esili koloba boye, alali mpɔngi.

MOKAPO YA 8

1 Mpe Saulo azalaki kondima liwa na ye. Mpe o ntango wana minyoko enene ezalaki na eklezia eye ezalaki na Yelusaleme; mpe bango banso bapalanganaki o bituka binso bya Yudea mpe Samalia, longola se bantoma.
2 Mpe bato ya losambo bamemaki Stefano na bokundi na ye, mpe baleli mingi mpo na ye.
+ 3 Mpo na Saulo, abebisaki eklezia, akɔtaki na bandako nyonso, mpe abɛtaki mibali ná basi mpe akɔtisaki bango na bolɔkɔ.
4 Yango wana baoyo bapalanganaki bakendaki bisika nyonso mpo na kosakola liloba.
5 Bongo Filipe akitaki na engumba ya Samaria, mpe asakoli Kristo epai na bango.
6 Mpe bato na bomoko bapesaki likebi na makambo maye Filipo alobaki, koyokaka mpe komonaka makamwisi maye asalaki.
+ 7 Mpo bilimo ya mbindo, oyo ezalaki koganga na mongongo makasi, ezalaki kobima na bato mingi oyo bazalaki na yango.
8 Mpe ezalaki bosepeli bonene o engumba ena.
+ 9 Nzokande ezalaki na moto moko, nkombo na ye Simona, oyo liboso na engumba yango azalaki kosala nganga-nkisi, mpe azalaki kolɔta bato ya Samaria, mpe azalaki koloba ete azalaki moto monene.
10 Bango nyonso batyaki likebi, banda na moke tii na monene, balobaki ete: “Moto oyo azali nguya monene ya Nzambe.”
+ 11 Mpe batyaki likebi epai na ye, + mpamba te banda kala, alongaki bango na mayele mabe.
12 Kasi ntango bandimaki Filipe ntango azalaki kosakola makambo matali Bokonzi ya Nzambe, mpe nkombo ya Yesu Klisto, babatisamaki, mibali to basi.
13 Bongo Simona ye moko andimaki pe, pe tango azuaki batisimo, akendaki na Filipe pe akamwaki, pe amoni makamwisi pe bilembo oyo esalemaki.
14 Nzokande, ntango bantoma oyo bazalaki na Yerusaleme bayokaki ete Samaria endimi liloba ya Nzambe, batindi Petelo ná Yoane epai na bango.
15 Tango bakitaki, abondelaki po na bango, po bazua Molimo Mosantu.
16 (Mpo naino akweyaki na moko te kati na bango: kaka bango nde babatisamaki na nkombo ya Nkolo Yesu).
17 Bongo batiaki maboko na bango likolo na bango, mpe bazwaki Molimo Mosantu.
18 Simo amonaki ete Molimo Mosantu apesamaki na kotiaka maboko ya bantoma, apesaki bango mbongo.
19 Alobi: "Pesá ngai pe nguya oyo, po moto nyonso oyo nakotia maboko likolo na ye, azwa Molimo Mosantu."
20 Kasi Petelo alobaki na ye: "Mbongo na yo ekufaka elongo na yo, mpo okanisaki ete likabo ya Nzambe ekoki kosombama na mbongo."
21 Ozali na eteni te mpe na libonza te na likambo oyo, mpo motema na yo ezali sembo te na miso ya Nzambe.
22 Yango wana, yambola na nkuna ya yo eye, mpe bondela Nzambe, soko mbala mosusu makanisi ma motema mwa yo ekoki kolimbisama yo.
23 Mpo namoni ete ozali na kati ya libumu ya bololo, mpe na bokangami ya mabe.
24 Bongo Simona ayanolaki: "Bondela Nkolo mpo na ngai, ete ata moko te na makambo oyo bolobi ekwela ngai."
25 Mpe bango, ntango batatolaki mpe basakolaki liloba lya Nkolo, bazongaki o Yelusaleme, mpe basakolaki nsango malamu o bamboka mingi ya Basamalia.
+ 26 Mpe anzelu ya Nkolo alobaki na Filipe ete: “Tɛlɛmá mpe kende na sudi na nzela oyo ezali kokita longwa na Yerusaleme tii na Gaza, oyo ezali esobe.”
27 Mpe atɛlɛmaki mpe akendaki: mpe, talá, mobali moko ya Etiopie, mokube moko ya bokonzi monene na nse ya Kandace mokonzi-mwasi ya Baetiopi, oyo azalaki kokamba biloko na ye nyonso ya motuya, mpe ayaki na Yerusaleme mpo na kosambela.
+ 28 Azalaki kozonga, mpe afandaki na likalo na ye mpe atángaki mosakoli Yisaya.
29 Bongo Molimo alobi na Filipe: "Bópusana pene pe kosangana na likalo oyo."
30 Mpe Filipe akimaki mbangu epai na ye, mpe ayokaki ye kotánga mosakoli Yisaya, mpe alobaki: “Ososoli makambo oyo ozali kotánga?”
31 Mpe alobaki ete: “Ndenge nini nakoki, soki moto moko te akamba ngai?” Mpe asɛngaki Filipe amata mpe afanda elongo na ye.
+ 32 Esika ya makomi oyo atángaki ezalaki boye: “Akambamaki lokola mpate mpo na kobomama; + mpe lokola mwana-mpate oyo azali baba liboso ya moto oyo azali kokata nsuki na ye, bongo afungolaki monɔkɔ na ye te.
+ 33 Na nsɔni na ye, balongolaki ye etumbu, + mpe nani akosakola nkola na ye? mpo bomoi na ye elongolami na mabele.
34 Mpe mokube ayanolaki Filipe: "Nabondeli yo, mosakoli alobi boye mpo na nani?" ya ye moko, to ya moto mosusu?
35 Bongo Filipe afungoli monoko na ye, pe abandi na makomi wana kaka, pe asakoli ye Yesu.
36 Mpe ntango bazalaki kokende, bakómaki na mai moko boye, mpe mokube alobaki ete: “Talá, mai ezali! nini ezali kopekisa ngai nabatisama?
37 Bongo Filipe alobi: "Soki ondimi na motema na yo mobimba, okoki." Mpe ayanolaki mpe alobaki ete: “Nandimi ete Yesu Klisto azali Mwana na Nzambe.”
38 Mpe atindaki likalo etelema, mpe bakitaki na mai, ezala Filipe ná mokube; mpe abatisaki ye.
39 Mpe ntango babimaki na mai, Molimo ya Nkolo akangaki Filipe, ete mokube amona ye lisusu te.
40 Nzokande, bakutaki Filipe na Azote, mpe akendaki kosakola na bingumba nyonso tii akómaki na Kaisaria.

MOKAPO YA 9

1 Mpe Saulo, azalaki kobangisa mpe koboma bayekoli ya Nkolo, akendaki epai ya Nganga-nzambe Monene.

2 Mpe asengaki epai na ye mikanda na Damasi epai ya basinagoga, ete soko akuti moko ya nzela oyo, ezala mibali to basi, akoka komema bango na bokangami na Yelusaleme.
3 Mpe ntango azalaki kotambola, akómaki pene na Damasi, mpe na mbala moko mwinda moko oyo eutaki na likoló engɛngaki zingazinga na ye.
+ 4 Mpe akweyaki na mabele mpe ayokaki mongongo moko oyo ezali koloba na ye ete: “Saulo, Saulo, mpo na nini ozali konyokola ngai?”
5 Mpe alobi: "Ozali nani, Nkolo?" Mpe Nkolo alobaki ete: “ Ngai nazali Yesu oyo ozali konyokola.
6 Mpe na kolɛnga mpe akamwaki alobaki ete: “Nkolo, olingi nasala nini?” Mpe Nkolo alobaki na ye ete: “ Tɛlɛmá mpe kende na engumba, mpe bakoyebisa yo nini osengeli kosala.”
+ 7 Mpe mibali oyo bazalaki kotambola elongo na ye batɛlɛmaki kozanga koloba, bayokaki mongongo, kasi bamonaki moto te.
8 Mpe Saulo atɛlɛmaki na mabele; + mpe ntango miso na ye efungwamaki, amonaki moto te, kasi bakambaki ye na lobɔkɔ mpe bamemaki ye na Damasi.
9 Mpe azalaki mikolo misato kozanga komona, mpe azalaki kolia te mpe komela te.
10 Mpe moyekoli moko azalaki na Damasi, nkombo na ye Anania; mpe epai na ye Nkolo alobaki na emonaneli moko, Anania. Mpe alobaki ete: “Talá, nazali awa, Nkolo.”
11 Mpe Nkolo alobi na ye: " Tɛlɛmá, kende na balabala oyo babengi Semba, mpe tuná na ndako ya Yudasi mpo na moto moko na nkombo Saulo, moto ya Tarse.
12 Mpe amoni na emonaneli moto moko na nkombo Anania azali kokota, mpe azali kotia loboko na ye likolo na ye, mpo ete akoka komona.
+ 13 Bongo Anania ayanolaki ete: “Nkolo, nayoki na nzela ya bato mingi oyo asali mabe mingi na basantu na yo na Yerusaleme.
14 Mpe awa azali na bokonzi uta na banganga-nzambe bakonzi mpo ya kokanga banso baye bazali kobelela nkombo na yo.
15 Nzokande Nkolo alobi na ye: " Kende, mpo azali mbɛki oyo eponami mpo na ngai, mpo na komema nkombo na ngai liboso ya bapakano mpe bakonzi mpe bana ya Yisraele.
16 Pamba té nakolakisa ye boniboni makambo minene asengeli konyokwama na ntina ya nkombo na ngai.
+ 17 Mpe Anania akei mpe akɔtaki na ndako; mpe atyaki maboko ma ye likolo lya ye alobaki: Ndeko Saulo, Nkolo, kutu Yesu, oyo abimelaki yo na nzela lokola oyaki, atindi ngai, ete okoka komona miso na yo, mpe otonda na Molimo Mosantu.
18 Mpe mbala moko eloko moko ekweaki na miso na ye lokola ba écailles.
19 Mpe ntango azwaki bilei, alendisamaki. Bongo Saulo azalaki mikolo mosusu elongo na bayekoli oyo bazalaki na Damasi.
+ 20 Mpe mbala moko asakolaki Klisto na basinagoga, ete azali Mwana ya Nzambe.
21 Kasi bato nyonso oyo bayokaki ye bakamwaki mpe balobaki; Ye te ye oyo abebisaki baoyo bazalaki kobelela nkombo oyo na Yelusaleme, mpe ayaki awa mpo na mokano yango, ete akoka komema bango na bokangami epai ya banganga-nzambe bakonzi?
+ 22 Nzokande Saulo akómaki na makasi mingi, + mpe abulunganisaki Bayuda oyo bafandaki na Damasi, + mpe amonisaki ete ye mpenza Klisto.
+ 23 Mpe nsima wana mikolo mingi esilaki, Bayuda bazwaki mokano ya koboma ye.
+ 24 Kasi Saulo ayebaki ntango oyo bazalaki kozela bango. Mpe bazalaki kotala baporte butu moi mpo na koboma ye.
25 Bongo bayekoli bakamati ye na butu, mpe bakitisaki ye pembeni ya efelo na kati ya kitunga.
26 Mpe ntango Saulo akómaki na Yerusaleme, alukaki kosangana na bayekoli.
+ 27 Kasi Barnabasi akangaki ye, mpe amemaki ye epai ya bantoma, mpe ayebisaki bango ndenge amonaki Nkolo na nzela, mpe alobaki na ye, mpe ndenge asakolaki na mpiko na Damasi na nkombo ya Yesu.
28 Mpe azalaki elongo na bango na kokota mpe kobima na Yerusaleme.
+ 29 Mpe alobaki na mpiko nyonso na nkombo ya Nkolo Yesu, mpe azalaki kowelana na Bagreke.
+ 30 Bandeko bayebaki yango, bakitisaki ye na Kaisaria, mpe batindaki ye na Talase.
+ 31 Na nsima, mangomba epema na Yudea mobimba, na Galile mpe na Samaria, mpe etongamaki; mpe kotambolaka o bobangi bwa Nkolo, mpe o libondisi lya Molimo Mosantu, babakisamaki.
32 Mpe esalemaki ete, ntango Petelo azalaki koleka na bisika nyonso, akitaki mpe epai ya basantu oyo bafandaki na Lida.
+ 33 Mpe kuna, akutaki mobali moko na nkombo Aenease, oyo abatelaki mbeto na ye mbula mwambe, mpe azalaki na maladi ya paralysie.
34 Petelo alobi na ye: "Enea, Yesu Kristo abikisi yo. Mpe atɛlɛmaki mbala moko.
+ 35 Mpe bato nyonso oyo bafandaki na Lida mpe na Saron bamonaki ye, mpe bazongaki epai ya Yehova.
+ 36 Na Yopa, moyekoli moko na nkombo Tabita, + oyo na ndimbola na yango, babengaka ye Dorkasi.
+ 37 Mpe esalemaki ete na mikolo yango, abɛlaki mpe akufaki, + mpe ntango basukolaki, balalisaki ye na shambre moko ya likoló.
38 Mpe lokola Lida azalaki penepene na Yope, mpe bayekoli bayokaki ete Petelo azali kuna, batindaki epai na ye mibali mibale, kosenga ye ete atika te koya epai na bango.
39 Bongo Petelo atɛlɛmaki mpe akendaki elongo na bango. Ntango akómaki, bamemaki ye na ndako ya likoló, mpe basi nyonso oyo bakufelá mibali batɛlɛmaki pembeni na ye bazali kolela mpe kolakisa bilamba mpe bilamba oyo Dorkasi asalaki ntango azalaki elongo na bango.
+ 40 Kasi Petelo abimisi bango nyonso mpe afukamaki mpe abondelaki; mpe abalusaki ye epai ya nzoto alobaki ete: “Tabita, telema.” Mpe afungoli miso, mpe ntango amonaki Petelo, atelemaki.
41 Mpe apesaki ye loboko na ye, mpe atombolaki ye, mpe ntango abengaki basantu mpe basi bakufelá mibali, alakisaki ye na bomoi.
42 Mpe eyebanaki na Yope mobimba; mpe mingi bandimaki na Nkolo.
43 Mpe esalemaki ete aumelaki mikolo mingi na Yope elongo na Simona moko oyo azalaki mosali-poso.

MOKAPO YA 10

1 Moto moko azalaki na Kaisaria na nkombo Cornelius, mokonzi ya basoda ya basoda oyo babengaki etuluku ya bato ya Italie.
+ 2 Moto oyo azalaki kosambela Nzambe, + mpe azalaki kobanga Nzambe elongo na ndako na ye mobimba, + oyo azalaki kopesa bato makabo mingi + mpe kobondela Nzambe ntango nyonso.
3 Amonaki na emonaneli polele, pene na ngonga ya libwa ya mokolo, anzelu moko ya Nzambe azali koya epai na ye, mpe alobi na ye ete: “Korneyi!”
4 Mpe ntango atalaki ye, abangaki mpe alobaki ete: “Nkolo, ezali nini?” Mpe alobaki na ye ete: “Mabondeli na yo mpe makabo na yo emati mpo na bokundoli liboso ya Nzambe.”
+ 5 Sikoyo, tinda bato na Yope, mpe bóbenga Simona moko, oyo nkombo na ye ezali Petelo.
+ 6 Afandi epai ya Simona moko oyo asalaka mposo ya nyama, + oyo ndako na ye ezali pembenipembeni ya mbu.
7 Mpe ntango anzelu oyo alobaki na Korneyi akei, abengaki basali mibale ya ndako na ye, mpe soda moko ya komipesa na bato oyo bazalaki kozela ye ntango nyonso;
8 Mpe ntango ayebisaki bango makambo maye manso, atindaki bango o Yope.
+ 9 Na mokolo oyo elandaki, ntango bazalaki kosala mobembo mpe kopusana pene na engumba, Petelo amataki likoló ya ndako mpo na kobondela pene na ngonga ya motoba.
10 Mpe akómaki na nzala makasi, mpe alingaki kolya, kasi ntango bazalaki komibongisa, akweyaki na mpasi.
11 Mpe amonaki lola efungwami, mpe mbɛki moko ezali kokita epai na ye, lokola nkasa monene oyo ekangami na nsɔngɛ minei, mpe ekiti na mabele.
12 Yango wana ezalaki na lolenge nyonso ya banyama ya makolo minei ya mabele, mpe nyama ya zamba, mpe bikelamu, mpe bandeke ya likolo.
13 Bongo mongongo eyei epai na ye: "Tɛlɛmá, Petelo; koboma, mpe kolya.
14 Kasi Petelo alobi: "Ezali bongo te, Nkolo; mpo nalyaki ata eloko moko te ya mbindo to ya mbindo.
15 Mpe mongongo elobelaki ye lisusu mbala ya mibale: "Oyo Nzambe apetoli, kobenga mbindo te."
16 Yango esalemaki mbala misato: mpe mbɛki yango emati lisusu na likoló.
17 Nzokande ntango Petelo azalaki na ntembe na motema na ye moko soki emonaneli oyo amonaki elingaki koloba nini, tala, bato oyo batindamaki uta na Korneye batunaki ndako ya Simona, mpe batɛlɛmaki liboso ya ekuke.
18 Mpe abengaki mpe batunaki soki Simo, oyo nkombo na ye Petelo, afandaki kuna.
19 Ntango Petelo azali kokanisa emonaneli yango, Molimo alobaki na ye ete: “Talá, bato misato bazali koluka yo.”
+ 20 Tɛlɛmá mpe kitaka mpe kende elongo na bango, kozanga kotya ntembe.
21 Bongo Petelo akitaki epai ya bato oyo batindamaki epai na ye uta na Korneye. mpe alobaki, Tala, nazali ye oyo bozali koluka: ntina nini bozali boye?
+ 22 Mpe balobaki ete: “Korneyi mokonzi ya basoda, moto ya sembo, + oyo abangaka Nzambe, + mpe oyo azali na nsango malamu na kati ya ekólo mobimba ya Bayuda, akebisamaki epai ya Nzambe na anzelu moko mosantu mpo na kotinda yo na ndako na ye, + mpe ayoka maloba na yo.”
23 Bongo abengaki bango na ndako, mpe afandisaki bango. Mpe na mokolo oyo elandaki, Petelo akendaki elongo na bango, mpe bandeko mosusu oyo bautaki na Yope bakendaki elongo na ye.
24 Mpe mokolo oyo elandaki, bakɔtaki na Kaisaria. Mpe Korneyi azelaki bango, mpe abengisaki bandeko na ye mpe baninga na ye ya penepene.
+ 25 Ntango Petelo azalaki kokɔta, Korneyi akutanaki na ye, mpe akweaki na makolo na ye mpe asambeli ye.
26 Nzokande Petelo atombolaki ye, alobi: "Tɛlɛmá; Ngai moko pe nazali mobali.
27 Mpe ntango azalaki kosolola na ye, akɔtaki, mpe akutaki bato mingi oyo bayanganaki.
+ 28 Mpe alobaki na bango ete: “Boyebi ete ezali likambo oyo epekisami mpo na moto oyo azali Moyuda, kozala na boyokani to koya epai ya moto ya ekólo mosusu; kasi Nzambe alakisaki ngai ete nakobenga moto moko te ya mbindo to ya mbindo.
29 Yango wana nayaki epai na bino kozanga koloba, ntango kaka natindamaki: Nazali bongo nazali kotuna mpo na mokano nini botindaki mpo na ngai?
30 Korneyi alobi: "Eleki mikolo minei, nazalaki kokila bilei tii ngonga oyo; mpe na ngonga ya libwa nabondelaki na ndako na ngai, mpe, tala, moto moko atɛlɛmaki liboso na ngai na bilamba ya kongenga;
31 Mpe alobaki: “Korneyi, libondeli na yo eyokani, mpe makabo na yo ya motema malamu ekanisami na miso ya Nzambe.”
+ 32 Bongo tinda na Yope, mpe benga awa Simona, oyo nkombo na ye ya libota ezali Petelo. afandi na ndako ya Simona moko oyo asalaka mposo ya nyama pembenipembeni ya mbu.
33 Yango wana mbala moko natindaki epai na yo; mpe osali malamu ete oyei. Sikoyo, biso nyonso tozali awa liboso ya Nzambe, mpo na koyoka makambo nyonso oyo Nzambe apesi yo mitindo.
+ 34 Bongo Petelo afungolaki monɔkɔ na ye mpe alobaki ete: “Ya solo, namoni ete Nzambe atalelaka bato te.
+ 35 Kasi na ekólo nyonso moto oyo abangaka ye mpe asalaka boyengebene, andimami epai na ye.
36 Liloba oyo Nzambe atindaki epai ya bana ya Yisraele, mpo na kosakola kimya na nzela ya Yesu Klisto.
37 Liloba yango, nalobi, boyebi, oyo esakolamaki na Yudea mobimba, mpe ebandaki uta na Galile, nsima ya libatisi oyo Yoane asakolaki;
38 Ndenge nini Nzambe apakolaki Yesu Monazarete na Molimo Mosantu mpe na nguya. mpo Nzambe azalaki elongo na ye.
39 Mpe tozali batatoli ya makambo manso maye asalaki o mboka ya Bayuda, mpe o Yelusaleme; oyo babomaki mpe bakakisaki ye na nzete.
40 Nzambe asekwisaki ye na mokolo ya misato, pe alakisaki ye polele;
41 Epai ya bato banso te, kasi epai ya batatoli oyo Nzambe aponaki liboso, kutu mpo na biso, oyo tolyaki mpe tomelaki elongo na ye nsima ya kosekwa uta na bakufi.
42 Mpe atindaki biso kosakola epai ya bato, mpe kotatola ete ezali ye oyo aponamaki na Nzambe mpo ya kozala Mosambisi wa bomoi mpe bakufi.

+ 43 Basakoli nyonso batatoli epai na ye ete moto nyonso oyo akondima ye akozwa bolimbisi ya masumu na nzela ya nkombo na ye.
44 Tango Petelo azalaki nanu koloba maloba wana, Molimo Mosantu akweyaki likolo ya baoyo nyonso bayokaki liloba.
+ 45 Mpe bato ya bakatama ngenga oyo bandimaki bakamwaki, bato mingi oyo bayaki elongo na Petelo, + mpamba te likabo ya Molimo Mosantu esopamaki mpe likoló ya Bapaganu.
46 Pamba té bayokaki bango koloba na minoko mosusu, pe kokumisa Nzambe. Bongo Petelo ayanolaki ete:
47 Moto moko akoki kopekisa mai, ete baoyo bazwaki batisimo te, baoyo bazwaki Molimo Mosantu lokola biso?
48 Mpe atindaki bango babatisama o nkombo ya Nkolo. Na nsima, babondelaki ye ete aumelaka mikolo mosusu.

MOKAPO YA 11

1 Mpe bantoma mpe bandeko oyo bazalaki na Yudea bayokaki ete bapakano mpe bazwaki liloba ya Nzambe.
2 Ntango Petelo akómaki na Yerusaleme, bato oyo bakataki ngenga bawelaki ye.
3 Alobi: "Okotaki epai ya bato bakatama ngenga te, mpe oliaki elongo na bango."
4 Nzokande Petelo azongelaki likambo yango uta ebandeli, mpe alimbolaki yango na motindo na bango.
+ 5 Nazalaki na engumba ya Yope + nazalaki kobondela: mpe na kati ya kolala namonaki emonaneli moko: “Mbɛki moko ezali kokita, lokola elamba monene, ekitisaki longwa na likoló na nsɔngɛ minei; mpe eyaki kutu epai na ngai:
+ 6 Likolo na yango ntango nakangaki miso na ngai, nakanisaki, mpe namonaki banyama ya makolo minei ya mabele, mpe banyama ya zamba, mpe biloko oyo etambolaka, mpe bandɛkɛ ya likoló.
7 Mpe nayokaki mongongo moko koloba na ngai: "Tɛlɛmá, Petelo; koboma mpe kolya.
+ 8 Kasi nalobaki ete: “Ezali bongo te, Nkolo, mpo eloko moko te ya mbindo to ya mbindo ekɔti na monɔkɔ na ngai ata mokolo moko te.”
+ 9 Kasi mongongo ezongisaki ngai longwa na likoló ete: “Oyo Nzambe apɛtoli, kobenga yango mbindo te.”
10 Mpe yango esalemaki mbala misato: mpe bato nyonso babendamaki lisusu na likoló.
11 Mpe, tala, mbala moko bato misato basilaki koya o ndako wapi nazalaki, batindamaki uta na Kaisaria epai ya ngai.
12 Mpe Molimo atindaki ngai nakende elongo na bango, na ntembe te. Lisusu, bandeko motoba oyo bakendaki elongo na ngai, mpe tokɔtaki na ndako ya moto yango.
13 Mpe alakisaki biso ndenge amonaki anzelu moko na ndako na ye, oyo atɛlɛmaki mpe alobaki na ye ete: “Tinda bato na Yope mpe benga Simona, oyo nkombo na ye ezali Petelo;
14 Nani akoyebisa yo maloba, na yango yo mpe ndako na yo mobimba bokobikisama.
15 Mpe lokola nabandaki koloba, Molimo Mosantu akweyaki likolo lya bango, lokola likolo lya biso o ebandeli.
16 Bongo nakanisaki liloba ya Nkolo, ndenge alobaki boye: " Yoane abatisaki na mai; kasi bokobatisama na Molimo Mosantu.
17 Bongo Nzambe apesaki bango likabo ya ndenge moko lokola apesaki biso, baoyo tondimaki Nkolo Yesu Klisto; ngai nazalaki nini, ete nakoka kotelemela Nzambe?
18 Tango bayoki makambo maye, bafandaki kimia pe bakumisi Nzambe, balobi: "Bongo Nzambe apesi pe bapaganu babongoli motema po na bomoi."
19 Nzokande, bato oyo bapalanganaki na minyoko oyo ebimaki epai ya Stefano, batambolaki tii na Fenise, na Sipre, mpe na Antiokia, mpe bazalaki kosakola liloba na moto mosusu te, kaka epai ya Bayuda.
20 Mpe bamosusu kati na bango bazalaki bato ya Sipre mpe ya Sirène, oyo, ntango bakómaki na Antiokia, balobaki na Bagreke, bazalaki kosakola Nkolo Yesu.
21 Mpe loboko la Nkolo ezalaki elongo na bango: mpe motango monene bandimaki, mpe babalukaki epai ya Nkolo.
+ 22 Bongo nsango ya makambo yango ekómaki na matoi ya lingomba oyo ezalaki na Yerusaleme, mpe batindaki Barnabasi akende tii na Antiokia.
23 Ye, ntango ayaki, mpe amonoki ngolu ya Nzambe, asepelaki, mpe alendisaki bango banso, ete na mokano mwa motema bakokangama na Nkolo.
24 Pamba té azalaki moto malamu, atondaki na Molimo Mosantu pe na kondima.
+ 25 Bongo Barnabasi alongwaki na Tarse, mpo na koluka Saulo.
26 Mpe ntango akutaki ye, amemi ye o Antiokia. Mpe esalemaki ete mobu mobimba bayanganaki elongo na eklezia, mpe bateyaki bato mingi. Mpe bayekoli babengamaki liboso baklisto na Antiokia.
27 Mpe o mikolo miye bayaki baprofeta uta Yelusaleme o Antiokia.
28 Mpe moko na bango atelemaki na nkombo Agabu, mpe alakisaki na Molimo ete bozangi monene ekozala na mokili mobimba.
+ 29 Bongo bayekoli, moto na moto na kotalela makoki na ye, bazwaki ekateli ya kotinda lisalisi epai ya bandeko oyo bafandaki na Yudea.
+ 30 Basalaki yango mpe batindaki yango epai ya bankulutu na mabɔkɔ ya Barnabasi ná Saulo.

MOKAPO YA 12

1 Nzokande na ntango wana, mokonzi Erode asembolaki maboko na ye mpo na kotungisa bato mosusu ya lingomba.
2 Mpe abomaki Yakobo ndeko ya Yoane na mopanga.
3 Mpe lokola amonaki ete esepelisaki Bayuda, akendaki lisusu mpo na kokanga Petelo. (Na ntango wana ezalaki mikolo ya mampa ezangi levire.)
4 Mpe ekangaki ye, akotisaki ye na boloko, mpe apesaki ye na mabolongo minei ya basoda mpo na kobatela ye; na mokano nsima ya Pasika ya kobimisa ye epai ya bato.
5 Petelo akangamaki na boloko.
6 Mpe ntango Erode alingaki kobimisa ye, na butu wana kaka Petelo alali na kati ya basoda mibale, bakangisami na minyɔlɔlɔ mibale.
7 Mpe, tala, anzelu ya Nkolo ayei likolo na ye, mpe mwinda moko engɛngaki na boloko. Mpe minyɔlɔlɔ na ye ekweaki na mabɔkɔ na ye.
8 Mpe anzelu alobaki na ye ete: “Mikangá elamba mpe kangá sapato na yo.” Mpe asalaki bongo. Mpe alobaki na

ye ete: “Bóbwaka elamba na yo zingazinga na yo, mpe landa ngai.”
9 Mpe abimaki, mpe alandaki ye; mpe ayebaki te ete ezalaki ya solo eye esalamaki na anzelu; kasi akanisaki ete amonaki emonaneli.
10 Ntango balekaki na ekuke ya yambo mpe ya mibale, bayaki na ekuke ya ebende oyo ememaka na engumba; oyo efungwamaki mpo na bango na bolingi na ye moko: mpe babimaki mpe balekaki na balabala moko; mpe mbala moko anzelu alongwaki epai na ye.
11 Mpe ntango Petelo akómaki na makanisi na ye, alobaki ete: “Sikoyo nayebi mpenza ete Nkolo atindi anzelu na ye mpe abikisi ngai na lobɔkɔ ya Erode mpe na bilikya nyonso oyo bato ya Bayuda bazalaki kozela.”
12 Mpe ntango atalaki likambo yango, ayaki na ndako ya Maria mama ya Yoane, oyo nkombo na ye ezalaki Marko; epai bato mingi basanganaki esika moko mpo na kosambela.
13 Mpe ntango Petelo abɛtaki na ekuke ya porte, mwana mwasi moko, nkombo na ye Roda ayaki koyoka.
14 Mpe ntango ayebaki mongongo ya Petelo, afungolaki porte te mpo na esengo, kasi akimaki mbangu na kati, mpe ayebisaki ndenge Petelo atɛlɛmaki liboso ya ekuke.
15 Mpe balobi na ye: "Ozali na ligboma." Kasi azalaki ntango nyonso kondimisa ete ezalaki kutu bongo. Bongo balobi: “Ezali anzelu na ye.”
16 Nzokande Petelo akobaki kobeta, mpe ntango bafungolaki ekuke mpe bamonaki ye, bakamwaki.
17 Kasi ye, kosalaka elembo epai ya bango na loboko mpo ya kokanga kimia ya bango, asakolaki epai ya bango boniboni Nkolo abimisaki ye libanda lya boloko. Mpe alobaki ete: “Bókende koyebisa Yakobo mpe bandeko makambo oyo.” Mpe alongwaki, mpe akendaki na esika mosusu.
+ 18 Nzokande, ntango kaka moi ekómaki, mobulu ebandaki moke te na kati ya basoda mpo na koyeba makambo oyo ekómeli Petelo.
19 Mpe ntango Elode alukaki ye, mpe akutaki ye te, atalaki bakɛngɛli, mpe atindaki ete báboma bango. Mpe akitaki longwa na Yudea kino na Kaisaria, mpe afandaki kuna.
+ 20 Mpe Erode asepelaki mingi na bato ya Tulo mpe ya Sidone, + kasi bayaki epai na ye na motema moko, mpe bakómisaki Blastusi mobateli ya ndako ya mokonzi moninga na bango, balingaki kimya; mpo mboka na bango eleisamaki na mboka ya mokonzi.
+ 21 Mpe na mokolo moko oyo etyamaki, Erode, alataki bilamba ya bokonzi, afandaki na kiti na ye ya bokonzi, mpe asalaki lisoló epai na bango.
+ 22 Mpe bato bazalaki koganga ete: “Ezali mongongo ya nzambe, kasi ya moto te.”
23 Mpe mbala moko anzelu ya Nkolo abɛtaki ye, mpo apesaki Nzambe nkembo te.
+ 24 Kasi liloba ya Nzambe ekolaki mpe ekómaki mingi.
+ 25 Mpe Barnabasi ná Saulo bazongaki na Yerusaleme, ntango basilisaki mosala na bango, mpe bamemaki Yoane, oyo nkombo na ye ya libota Marko.

MOKAPO YA 13

1 Sikawa ezalaki na eklezia oyo ezalaki na Antiokia baprofeta mpe balakisi mosusu; lokola Barnabasi, Simeona oyo abengamaki Nigere, mpe Lusius ya Kirene, mpe Manaene, oyo akolaki elongo na Erode mokonzi, mpe Saulo.
2 Ntango bazalaki kosalela Nkolo mpe kokila bilei, Molimo Mosantu alobaki ete: “Bókabola ngai Barnabas ná Saulo mpo na mosala oyo nabengaki bango.”
3 Mpe esilisaki kokila bilei mpe kosambela, mpe batiaki maboko ma bango likolo lya bango, batindaki bango.
4 Bongo batindamaki na Molimo Mosantu, bakendaki o Seleusia; mpe longwa kuna, bakendaki na masuwa tii na Sipre.
5 Mpe ntango bakómaki na Salami, basakolaki liloba ya Nzambe na bandako ya Bayuda.
+ 6 Mpe ntango bakatisaki esanga yango tii na Pafosi, bakutaki nganga-nkisi moko, mosakoli moko ya lokuta, Moyuda moko, nkombo na ye Baryesu.
7 Oyo azalaki elongo na mosungi ya mboka, Sergie Paulus, moto ya mayele; oyo abengaki Barnabasi ná Saulo, mpe azalaki na mposa ya koyoka liloba ya Nzambe.
+ 8 Kasi Elima + nganga-nkisi (mpo nkombo na ye ezali bongo na ndimbola) atɛmɛlaki bango, mpo alukaki kopɛngwisa mosungi yango na kondima.
+ 9 Bongo Saulo, oyo babengaka ye Paulo, oyo atondaki na Molimo Mosantu, atyaki miso na ye epai na ye.
10 Mpe alobaki, O tondi na mayele mabe manso mpe masumu manso, yo mwana wa zabolo, yo monguna wa boyengebene inso, okotika te kobebisa banzela ya sembo ya Nkolo?
11 Mpe sikawa, tala, loboko la Nkolo ezali likolo lya yo, mpe okozala mokufi miso, komono moi te mpo ya eleko moko. Mpe mbala moko londende mpe molili ekweaki likolo na ye; mpe atambolaki mpo na koluka basusu mpo na kokamba ye na loboko.
12 Bongo mosungi yango, ntango amonaki makambo oyo esalemaki, andimaki mpe akamwaki na mateya ya Nkolo.
+ 13 Nzokande, ntango Paulo ná etuluku na ye balongwaki na Pafo, bakómaki na Perge, na Pamfilia, mpe Yoane alongwaki epai na bango azongaki na Yerusaleme.
14 Nzokande, ntango balongwe na Perege, bakómaki na Antiokia na Pisidia, mpe bakɔtaki na sinagoga na mokolo ya sabata mpe bafandaki.
15 Mpe nsima ya botangi ya Mibeko mpe basakoli, bakonzi ya sinagoga batindi epai na bango, kolobaka: "Bino mibali mpe bandeko, soko bozali na liloba moko ya elendiseli mpo na bato, bóloba lisusu."
16 Bongo Paulo atɛlɛmaki mpe asalaki elembo na lobɔkɔ na ye: “Bato ya Yisraele, mpe bino baoyo bobangaka Nzambe, bóyoka yango.”
+ 17 Nzambe ya bato oyo ya Yisraele aponaki bankɔkɔ na biso, + mpe atombolaki bato ntango bafandaki lokola bapaya na mokili ya Ezipito, + mpe na lobɔkɔ moko molai abimisaki bango na yango.
18 Mpe penepene na ntango ya mibu ntuku minei apesaki nzela na bizaleli bya bango o esobe.
19 Mpe ntango abebisaki bikolo nsambo o mboka ya Kanana, akabolaki mabele ma bango na mbɛbu.
20 Mpe nsima ya yango apesaki bango basambisi penepene na ntaka ya mibu nkama minei na ntuku mitano, kino Samwele profeta.
+ 21 Mpe na nsima, basɛngaki mokonzi: mpe Nzambe apesaki bango Saulo mwana ya Sisi, moto ya libota ya Benyamina, na boumeli ya mbula ntuku minei.

+ 22 Mpe ntango alongolaki ye, atombolaki Davidi epai na bango mpo azala mokonzi na bango; Apesaki litatoli epai na ye mpe alobaki ete: “Namoni Davidi mwana ya Yese, moto oyo azali na motema na ngai moko, oyo akokokisa mokano na ngai nyonso.”
23 Na kati ya momboto ya moto oyo, Nzambe asekwisi Yezu Mobikisi moko epai ya Yisraele, na kolanda elaka na ye.
24 Ntango Yoane asakolaki liboso liboso ya koya na ye batisimo ya kobongola motema epai ya bato nyonso ya Yisraele.
25 Tango Yoane akokisaki nzela na ye, alobi: "Bokanisi ete nazali nani?" Nazali ye te. Kasi, tala, ekoya moko nsima na ngai, oyo nabongi te kofungola sapato ya ye ya makolo.
+ 26 Bandeko, bana ya libota ya Abrahama, + mpe moto nyonso kati na bino oyo abangaka Nzambe, liloba ya lobiko oyo etindami epai na bino.
+ 27 Mpo bato oyo bafandi na Yerusaleme, + mpe bakonzi na bango, + mpo bayebaki ye te, + mpe mingongo ya basakoli oyo etángamaka na sabata nyonso, + bakokisi yango na kokweisa ye.
28 Mpe ata bamonaki ntina ya liwa te kati na ye, kasi babondelaki Pilato ete aboma ye.
+ 29 Mpe ntango bakokisaki makambo nyonso oyo ekomamaki mpo na ye, bakitisaki ye na nzete, mpe balalisaki ye na lilita.
30 Kasi Nzambe asekwisaki ye na bakufi.
31 Mpe amonanaki mikolo mingi ya baoyo bamataki elongo na ye uta na Galilai kino na Yelusaleme, baoyo bazali batatoli na ye epai ya bato.
32 Mpe tozali kosakola epai ya bino nsango ya esengo, boniboni ete elaka eye epesamaki epai ya batata;
33 Nzambe akokisaki yango epai ya biso bana ba bango, na ete asekwisi Yesu lisusu; lokola ekomami mpe na nzembo ya mibale: “Ozali Mwana na ngai, lelo naboti yo.”
+ 34 Mpe na oyo etali ete asekwisaki ye uta na bakufi, sikoyo mpo na kozonga lisusu na kobeba te, alobaki boye: “Nakopesa bino mawa ya solosolo ya Davidi.”
35 Yango wana alobi lisusu na nzembo mosusu: "Okotika te Mosantu na yo amona kobeba."
+ 36 Mpo Davidi, nsima ya kosalela libota na ye moko na mokano ya Nzambe, alali mpɔngi, mpe alalimaki epai ya bankɔkɔ na ye, mpe amonaki kobeba.
37 Kasi ye, oyo Nzambe asekwisaki, amonaki kobeba te.
38 Boye, bato pe bandeko, eyebana epai ya bino, ete na nzela ya moto oyo, bolimbisi ya masumu esakolami epai ya bino.
39 Mpe na ye banso bandimi balongisami uta na makambo manso, uta na yango bokokaki te kolongisama na mobeko mwa Mose.
40 Yango wana, bókeba, noki te likambo liye liyela bino, oyo elobelami na baprofeta;
41 Tala, bino batyoli, mpe bokamwi, mpe bobebisami: mpo nazali kosala mosala moko o mikolo mya bino, mosala moye bokondima soko te, ata moto moko akosakola yango epai ya bino.
42 Mpe ntango Bayuda babimaki na sinagoga, Bapakano babondelaki ete maloba maye masakolama epai na bango na sabata oyo elandaki.
+ 43 Nzokande, ntango lisangá epasuka, Bayuda mingi mpe baprozelite ya losambo balandaki Paulo ná Barnabasi.
44 Mpe mokolo ya sabata oyo elandaki, pene na engumba mobimba esanganaki mpo na koyoka liloba ya Nzambe.
+ 45 Kasi ntango Bayuda bamonaki ebele ya bato, batondaki na zuwa, + mpe batɛmɛlaki makambo oyo Paulo alobaki.
+ 46 Bongo Paulo ná Barnabasi bakómaki na mpiko mpe balobaki ete: “Esengelaki ete liloba ya Nzambe elobama liboso na bino.
47 Mpo boye Nkolo atindaki biso, kolobaka: Natiaki yo mpo na kozala mwinda ya Bapaganu, ete ozala mpo ya lobiko kino na nsuka ya mabele.
48 Mpe ntango Bapaganu bayokaki yango, basepelaki mpe bakumisaki liloba lya Nkolo.
+ 49 Mpe liloba ya Nkolo esakolamaki na etuka mobimba.
+ 50 Kasi Bayuda balamusaki basi ya losambo mpe ya lokumu, mpe bakonzi ya engumba, mpe batombolaki minyoko epai ya Paulo ná Barnabasi, mpe babenganaki bango na mikili na bango.
51 Kasi baningisaki mputulu ya makolo na bango, mpe bakómaki na Ikoniya.
52 Mpe bayekoli batondaki na esengo, mpe na Molimo Mosantu.

MOKAPO YA 14

1 Mpe esalemaki ete o Ikoniya, bakendeki elongo o sinagoga ya Bayuda, mpe balobaki boye, ete ebele enene ya Bayuda mpe lisusu ya Bagreke bandimaki.
2 Kasi Bayuda oyo bazalaki kondima te, balamusaki bapakano, mpe bapesaki makanisi na bango mabe mpo na bandeko.
3 Bongo ntango molai bafandaki kolobaka na mpiko na Nkolo, oyo apesaki litatoli na liloba lya ngolu lya ye, mpe apesaki bilembo mpe makamwisi masalama na maboko ma bango.
+ 4 Kasi ebele ya bato ya engumba ekabwanaki, mpe ndambo ekangamaki epai ya Bayuda, mpe ndambo esimbamaki epai ya bantoma.
5 Mpe ebandaki kobundisa bango mibale ya Bapaganu, mpe lisusu ya Bayuda elongo na bakonzi ba bango, mpo ya kosalela bango na nkanda, mpe kobamba bango mabanga;
6 Bayebaki yango, mpe bakimaki na Listra ná Derbe, bingumba ya Likaonia, mpe na etúká oyo ezali zingazinga.
7 Mpe kuna basakolaki nsango malamu.
+ 8 Mpe mobali moko afandaki na Listra, azangaki makasi na makolo na ye, azalaki ebɔsɔnɔ uta na libumu ya mama na ye, oyo atambolaki naino te.
9 Bango wana bayokaki Paulo koloba, atalaki ye makasi, pe asosolaki ete azali na kondima ya kobikisama.
10 Alobaki na mongongo makasi ete: “Tɛlɛmá semba na makolo na yo.” Mpe apumbwaki mpe atambolaki.
11 Mpe ntango bato bamonaki makambo oyo Paulo asali, batombolaki mingongo na bango, balobaki na elobeli ya Likaonia: “Banzambe bakiti epai na biso na ndenge ya bato.”
12 Mpe babengaki Barnabasi: Jupiter; mpe Paulo, Mercure, mpo azalaki molobi monene.
+ 13 Bongo nganga-nzambe ya Jupiter, oyo azalaki liboso ya engumba na bango, amemaki bangɔmbɛ mpe baguirlande na baporte, mpe alingaki kopesa mbeka elongo na bato.

14 Ntango bantoma, Barnabasi ná Paulo bayokaki yango, bapasolaki bilamba na bango, mpe bakimaki mbangu na kati ya bato, bazalaki koganga.
15 Mpe balobi: "Bakolo, mpo na nini bozali kosala makambo oyo? Biso mpe tozali bato ya bamposa ya ndenge moko elongo na bino, mpe tozali kosakola epai na bino ete botika makambo oyo ya mpambampamba epai ya Nzambe ya bomoi, oyo asalaki lola, mpe mabele, mpe mbu mpe biloko nyonso oyo ezali kati na yango.
+ 16 Na ntango ya kala, batikaki mabota nyonso bátambola na banzela na bango.
17 Nzokande atikaki ye moko te kozanga litatoli, na ete asalaki bolamu, mpe apesaki biso mbula uta na lola, mpe bileko ya kobota mbuma, kotondisaka mitema na biso na bilei mpe esengo.
18 Mpe na maloba maye bapekisaki bato, ete basalaki mbeka te epai ya bango.
+ 19 Bayuda mosusu oyo bautaki na Antiokia mpe na Ikonie bayaki kuna, + mpe babendaki Paulo mabanga, babendaki ye na engumba, bakanisaki ete akufi.
20 Nzokande, ntango bayekoli batɛlɛmaki zingazinga na ye, atɛlɛmaki mpe akɔtaki na engumba.
21 Mpe esilisaki kosakola nsango malamu na engumba wana, mpe bateyaki bato mingi, bazongaki lisusu na Listra, mpe na Ikonia, mpe na Antiokia.
+ 22 Tozali kondimisa milimo ya bayekoli + mpe kolendisa bango ete bákoba na kondima, + mpe ete tosengeli kokɔta na Bokonzi ya Nzambe na bolɔzi mingi.
23 Mpe etiamaki bango bankulutu o eklezia inso, mpe basambelaki elongo na kokila bilei, bapesaki bango epai ya Nkolo, oyo bandimaki.
24 Mpe nsima ya koleka na Pisidia mobimba, bakómaki na Pamfilia.
25 Mpe basili kosakola liloba na Perge, bakitaki na Atalia.
26 Mpe uta kuna bakendeki na masuwa o Antiokia, uta wapi bapesamaki toli na ngolu ya Nzambe mpo ya mosala moye bakokisaki.
27 Mpe eyaki, mpe basangisaki eklezia elongo, bazongelaki manso maye Nzambe asalaki elongo na bango, mpe boniboni afungolaki ekuke ya bondimi epai ya Bapaganu.
28 Mpe bafandaki kuna ntango molai elongo na bayekoli.

MOKAPO YA 15

1 Mpe mibali mosusu oyo bakitaki uta na Yudea bateyaki bandeko, mpe balobaki ete: “Soki bokatamaki ngenga na lolenge ya Moize te, bokoki kobikisama te.”
2 Bongo Paulo ná Barnabasi bakómaki na matata mpe matata na bango, bazwaki ekateli ete Paulo ná Barnabasi ná basusu kati na bango bámata na Yerusaleme epai ya bantoma mpe bankulutu mpo na likambo yango.
+ 3 Mpe bamemaki bango na nzela na bango na eklezia, balekaki na Fenise mpe na Samaria, mpe bazalaki kosakola mbongwana ya bapakano.
4 Mpe ekomaki bango o Yelusaleme, bayambamaki na eklezia, mpe na bantoma mpe bankulutu, mpe basakolaki makambo manso maye Nzambe asalaki elongo na bango.
"
6 Mpe bantoma ná bankulutu bayanganaki mpo na kotalela likambo yango.
7 Mpe ebandaki kowelana mingi, Petelo atɛlɛmaki, mpe alobaki epai ya bango: “Bandeko mpe bandeko, boyebi boniboni ete eleki ntango molai Nzambe aponaki o ntei ya biso, ete Bapaganu na monoko na ngai bayoka liloba lya nsango malamu, mpe bandimela.
8 Mpe Nzambe, oyo ayebi mitema, apesaki bango litatoli, kopesaka bango Molimo Mosantu, kutu lokola asalaki epai ya biso;
9 Mpe kotia bokeseni te kati na biso mpe bango, kopetolaka mitema ya bango na bondimi.
10 Bongo mpo na nini bomeka Nzambe, mpo na kotia ekanganeli na nkingo ya bayekoli, oyo ezala batata na biso to biso tokokaki te komema?
11 Kasi tondimi ete na nzela ya ngolu ya Nkolo Yesu Klisto tokobikisama, lokola bango.
12 Bongo ebele ya bato nyonso bafandaki nyɛɛ, mpe bayokaki Barnabasi ná Paulo, mpe bazalaki kosakola makamwisi mpe makamwisi oyo Nzambe asalaki na nzela na bango epai ya bapakano.
13 Mpe nsima ya kokanga nyɛɛ, Yakobo ayanolaki: “Bandeko, bóyoka ngai.
14 Simeona asakoli boniboni Nzambe na ebandeli akendaki kotala Bapakano, mpo na kolongola kati na bango bato moko mpo na nkombo na ye.
15 Mpe na eye eyokani maloba ma baprofeta; ndenge ekomami, .
16 Nsima na yango nakozonga, mpe nakotonga lisusu tabernakle ya Davidi, oyo ekwei; mpe nakotonga lisusu bitika na yango, mpe nakotɛlɛmisa yango.
17 Ete batikali ba bato bakoka koluka Nkolo, mpe Bapaganu banso, likolo lya bango nkombo ya ngai ebengami, elobi Nkolo, oyo asalaka makambo maye manso.
18 Eyebani epai ya Nzambe misala mya ye manso uta ebandeli ya mokili.
"
20 Kasi ete tokomemela bango, ete baboya mbindo ya bikeko, mpe pite, mpe biloko bikangami na ntolo, mpe makila.
+ 21 Mpo na ntango ya kala, Moize azali na bato oyo bazali kosakola ye na bingumba nyonso, + mpe batángaka bango na basinagoga mokolo nyonso sabata.
22 Bongo bantoma ná bankulutu, elongo na lisangá mobimba, basepelaki kotinda bato oyo baponami na etuluku na bango moko na Antiokia elongo na Paulo ná Barnabasi. elingi koloba Yudasi nkombo na ye Barsabase, mpe Silasi, bakonzi kati na bandeko.
23 Mpe bakomaki mikanda na bango nsima ya lolenge eye; Bantoma mpe bankulutu mpe bandeko batindi mbote epai ya bandeko oyo bazali na kati ya bapakano na Antiokia mpe na Siri mpe na Silikia.
24 Pamba té toyoki, bato oyo babimaki na biso batungisaki bino na maloba, babebisi milimo na bino, balobi: "Bosengeli kokatama ngenga pe kotosa Mibeko;
25 Emonanaki malamu mpo na biso, toyanganaki na bomoko, totinda bato baponami epai na bino elongo na Barnabasi ná Paulo balingami na biso.
26 Bato oyo batye bomoi na bango na likama mpo na nkombo ya Nkolo na biso Yesu Klisto.
+ 27 Na yango, totindi Yudasi ná Silasi, + bango mpe bakoyebisa bino makambo yango na monɔkɔ.

28 Mpo emonanaki malamu epai ya Molimo Mosantu, mpe epai ya biso, kotia likolo lya bino bozito monene te koleka makambo maye masengeli;
+ 29 Bóboya bilei oyo epesami na bikeko, + na makila, + mpe na biloko oyo bakati na ntolo mpe na pite. Bozala malamu.
+ 30 Bongo ntango balongolaki bango, bakómaki na Antiokia, mpe ntango bayanganisaki ebele ya bato, bapesaki mokanda yango.
31 Tango batangi yango, basepelaki mpo na libɔndisi.
32 Mpe Yudasi ná Silasi, bango moko mpe basakoli, balendisaki bandeko na maloba mingi mpe balendisaki bango.
33 Mpe nsima ya koumela kuna esika moko, batikaki bango na kimia uta na bandeko epai ya bapostolo.
34 Nzokande, Silas esepelaki kotikala kuna.
35 Polo ná Barnabasi bakómaki koteya mpe kosakola liloba ya Nkolo na Antiokia, elongo na bato mosusu mingi.
36 Mpe mikolo moke nsima, Paulo alobaki na Barnabasi ete: “Tókende lisusu kotala bandeko na biso na bingumba nyonso epai tosakoli liloba ya Nkolo, mpe totala ndenge bazali kosala.”
+ 37 Mpe Barnabasi azwaki ekateli ya komema Yoane, oyo nkombo na ye ya libota ezalaki Marko.
38 Kasi Paulo akanisaki malamu te mpo na komema ye elongo na bango, oyo alongwaki na bango na Pamfilia, mpe akendaki elongo na bango na mosala te.
39 Mpe kowelana ezalaki makasi kati na bango, ete bakabwanaki moko na mosusu.
40 Mpe Paulo aponaki Silas, mpe alongwaki, lokola bandeko bapesaki ye na boboto ya Nzambe.
41 Mpe alekaki na Siri mpe na Silisia, mpo na kondimisa mangomba.

MOKAPO YA 16

+ 1 Bongo akómaki na Derbe mpe na Listra, mpe talá, moyekoli moko azalaki kuna, nkombo na ye Timote, mwana ya mwasi moko, oyo azalaki Moyuda, mpe andimaki. kasi tata na ye azalaki Mogreke.
+ 2 Bandeko oyo bazalaki na Listra + mpe na Ikonio, bayebisaki yango malamu.
3 Ye alingaki Paulo akende elongo na ye; mpe bakangaki ye mpe bakataki ye ngenga mpo na Bayuda oyo bazalaki na bisika wana, mpo bayebaki nyonso ete tata na ye azalaki Mogreke.
4 Mpe ntango bazalaki kotambola na bingumba, bapesaki bango mibeko mpo na kobatela, oyo etiamaki na bantoma mpe bankulutu oyo bazalaki na Yerusaleme.
5 Mpe boye eklezia etiamaki o bondimi, mpe ebakisamaki na motango mokolo na mokolo.
6 Nzokande, ntango bakendaki na Frigia mobimba mpe na etuka ya Galatia, mpe Molimo Mosantu apekisamaki kosakola liloba na Azia.
7 Nsima ya kokóma na Misia, bamekaki kokende na Bitinia.
8 Mpe balekaki na Misia, bakitaki na Troase.
9 Mpe emonaneli moko emonanaki epai ya Paulo na butu; Mobali moko ya Masedonia atɛlɛmaki mpe abondelaki ye: “Yaka na Masedonia mpe salisá biso.”
10 Mpe esilaka ye komona emonaneli, mbala moko tomekaki kokende o Masedonia, na ntembe te kosangisaka ete Nkolo abengaki biso mpo ya kosakola nsango malamu epai ya bango.
11 Yango wana, tolongwaki na Troase, tokómaki na nzela ya semba na Samotrakia, mpe na mokolo oyo elandaki na Neapoli.
12 Mpe longwa kuna, kino na Filipi, oyo ezali engumba monene ya eteni ya Masedonia, mpe ekolo moko, mpe tofandaki na engumba yango mikolo mosusu.
+ 13 Mpe na sabata tobimaki na engumba pembeni ya ebale, epai bato bazalaki kobondela; mpe tofandaki, mpe tosololaki epai ya basi baye bakendeki kuna.
+ 14 Mpe mwasi moko na nkombo Lidia, motɛki ya bilamba ya motane-bulé, ya engumba ya Tiatira, oyo azalaki kosambela Nzambe, ayokaki biso.
15 Mpe ntango abatisamaki, mpe bato ya ndako na ye, abondelaki biso, kolobaka ete: “Soki bosambisi ngai ete nazali sembo epai ya Nkolo, bókɔta na ndako na ngai mpe bófanda kuna.” Mpe azalaki kopekisa biso.
16 Mpe esalemaki ete ntango tozalaki kokende na losambo, mwana mwasi moko oyo azalaki na elimo ya kosakola akutanaki na biso.
17 Bango alandaki Paulo ná biso pe agangaki: "Bato oyo bazali basaleli ya Nzambe Oyo-Aleki-Likoló, oyo bazali kolakisa biso nzela ya lobiko."
18 Mpe oyo asalaki ye mikolo mingi. Kasi Paulo ayokaki mawa, abalukaki mpe alobaki na molimo ete: “Nazali kopesa yo mitindo na nkombo ya Yesu Klisto ete obima na kati na ye.” Mpe abimaki kaka na ngonga wana.
19 Mpe ntango bankolo na ye bamonaki ete elikya ya litomba na bango esilaki, bakangaki Paulo ná Silasi, mpe babendaki bango na zando epai ya bakonzi.
+ 20 Mpe amemaki bango epai ya bazuzi: “Bato oyo bazali Bayuda, bazali kotungisa mboka na biso mpenza.
21 Mpe bóteya mimeseno, oyo epesameli biso nzela te ya kozwa, to kotosa, lokola tozali Baloma.
+ 22 Mpe ebele ya bato batɛlɛmaki mpo na kotɛmɛla bango, mpe bazuzi bapasolaki bilamba na bango mpe bapesaki mitindo ete bábɛta bango.
+ 23 Mpe ntango babɛtaki bango babɛti mingi, babwakaki bango na bolɔkɔ, mpe basɛngaki mobateli ya bolɔkɔ ete abatela bango na libateli.
+ 24 Ye, lokola azwaki etinda ya ndenge wana, akɔtisaki bango na bolɔkɔ ya kati, + mpe akangaki makolo na bango na bibende.
25 Mpe na midi ya butu, Paulo ná Silasi babondelaki mpe bayembelaki Nzambe masanzoli.
+ 26 Mpe na mbalakaka koningana monene ya mabele, boye miboko ya boloko eninganaki: mpe mbala moko baporte nyonso efungwamaki, mpe bansinga ya moto na moto efungwamaki.
+ 27 Mpe mobateli ya boloko alamuki na mpɔngi na ye, mpe amonaki baporte ya boloko efungwami, abimisaki mopanga na ye, mpe alingaki komiboma, akanisaki ete bakangami bakimaki.
28 Kasi Paulo agangaki na mongongo makasi: "Omisala mabe te, mpo biso nyonso tozali awa."
29 Bongo abengaki mwinda, mpe apumbwaki na kati, mpe ayaki kolɛnga, mpe akweaki liboso ya Paulo ná Silasi.
+ 30 Mpe abimisaki bango mpe alobaki ete: “Bandeko, nasengeli kosala nini mpo nabika?”
31 Mpe balobi: "Ndima Nkolo Yesu Klisto, mpe yo mpe ndako na yo okobika."

32 Mpe balobelaki ye liloba lya Nkolo, mpe na bato banso bazalaki o ndako ya ye.
33 Mpe akamataki bango kaka ngonga wana ya butu, mpe asukolaki bampota na bango; mpe abatisamaki, ye mpe bato banso ba ye, mbala moko.
34 Mpe esili kokotisa bango o ndako ya ye, atiaki bilei liboso lya bango, mpe asepelaki, kondimaka Nzambe elongo na ndako na ye mobimba.
+ 35 Mpe moi ekómaki, bazuzi batindi ba-serjent mpe báloba ete: “Tiká bato yango bákende.”
36 Mpe mobateli ya boloko ayebisaki Paulo maloba oyo: "Bazuzi batindi mpo na kotika bino.
37 Nzokande Paulo alobi na bango: "Bato babeti biso polele, tozangi etumbu, tozalaki Baloma, pe babwaki biso na boloko; mpe sikawa babengani biso libanda na nkuku? te solo; kasi tiká bango moko báya mpe bábimisa biso.
38 Mpe basoda bayebisaki bazuzi maloba maye, mpe babangaki ntango bayokaki ete bazali Baloma.
39 Mpe bayaki mpe babondelaki bango, mpe babimisaki bango, mpe babondelaki bango ete balongwa libanda lya engumba.
+ 40 Mpe babimaki na bolɔkɔ mpe bakɔtaki na ndako ya Lidia.

MOKAPO YA 17

1 Nzokande, balekaki na Amfipole mpe na Apolonia, bakómaki na Tesaloniki, epai sinagoga ya Bayuda ezalaki.
2 Mpe Paulo, lokola momeseno na ye, akoti epai na bango, mpe mikolo misato ya sabata asololaki na bango na makomi.
3 Kofungolaka mpe koloba ete Klisto asengelaki konyokwama, mpe asekwi uta na bakufi; mpe ete Yesu oyo, oyo nazali kosakola epai ya bino, azali Klisto.
4 Mpe bamosusu kati na bango bandimaki, mpe basalaki elongo na Paulo ná Silasi; mpe ya Bagreke oyo bamipesaki na losambo ebele enene, mpe ya basi bankumu bato moke te.
+ 5 Kasi Bayuda oyo bandimaki te, bayokaki zuwa, bakamataki epai na bango bato mosusu ya mbindo ya lolenge ya bato ya mbindo, mpe basangisaki etuluku moko, mpe batyaki engumba mobimba na mobulu, mpe babundisaki ndako ya Yasona, mpe balukaki kobimisa bango epai ya bato.
6 Mpe ntango bakutaki bango te, babendaki Yasona ná bandeko mosusu epai ya bakonzi ya engumba, bazalaki koganga ete: “Bato oyo babaloli mokili bayei mpe awa;
7 Yasona ayambi ye, mpe bango nyonso bazali kobuka mibeko ya Kaisala, balobi ete ezali na mokonzi mosusu, ye moko Yesu.
8 Mpe batungisaki bato mpe bakonzi ya engumba, ntango bayokaki makambo maye.
9 Mpe ntango bazwaki libateli ya Yason, mpe ya mosusu, batikaki bango bakende.
10 Na mbala moko bandeko batindi Paulo ná Silasi na butu na Berea.
11 Bato yango bazalaki bato ya lokumu koleka baoyo bazalaki na Tesaloniki, mpamba te bazalaki koyamba liloba na makanisi nyonso, mpe bazalaki kolukaluka na makomi mokolo na mokolo mpo na koyeba soki makambo yango ezali bongo.
12 Yango wana mingi kati na bango bandimaki; lisusu ya basi ya lokumu oyo bazalaki Bagreke, mpe ya mibali, moke te.
13 Kasi ntango Bayuda ya Tesaloniki bayebaki ete liloba ya Nzambe esakolamaki na Paulo na Berea, bayaki mpe kuna mpe balamusaki bato.
14 Na mbala moko bandeko batindi Paulo akende lokola na mbu, kasi Silas ná Timote bafandaki kaka kuna.
+ 15 Mpe bato oyo bazalaki kotambwisa Paulo bamemaki ye na Atene, mpe bazwaki etinda epai ya Silasi ná Timote ete báya epai na ye na lombangu mpenza, bakendaki.
16 Nzokande, ntango Paulo azalaki kozela bango na Atene, elimo na ye elamusamaki na kati na ye, ntango amonaki ete engumba yango epesaki mpenza losambo ya bikeko.
17 Yango wana azalaki kowelana na sinagoga na Bayuda mpe na bato ya losambo mpe na zando mokolo na mokolo na bato oyo bazalaki kokutana na ye.
18 Bongo bafilozofe mosusu ya Baepikure mpe ya Bastoïke bakutanaki na ye. Mpe bamosusu balobaki ete: “Moto oyo azali kolobaloba nini?” bamosusu, Amonani lokola mobimisi ya banzambe bapaya.
19 Mpe bakangaki ye, mpe bamemaki ye na Areopage, balobi: "Tokoki koyeba nini mateya oyo ya sika, oyo ozali kolobela ezali?"
20 Pamba té ozali komemela biso makambo mosusu ya kokamwa na matoi na biso.
21 (Mpo ete bato nyonso ya Atene mpe bapaya oyo bazalaki kuna bazalaki kolekisa ntango na bango na eloko mosusu te, longola kaka mpo na koyebisa to koyoka likambo moko ya sika).
22 Bongo Paulo atɛlɛmaki na katikati ya ngomba ya Mars mpe alobaki ete: “Bino bato ya Athènes, namoni ete na makambo nyonso bozali na biyambayamba mingi.”
23 Pamba té, tango nazalaki koleka, pe kotala ba losambo na bino, nakuti etumbelo moko na makomi oyo: Epai ya Nzambé oyo ayebani te. Yango wana, oyo bozali kosambela na kozanga koyeba, ye nazali koyebisa bino.
24 Nzambé oyo asalaki mokili pe biloko binso na kati na yango, lokola azali Nkolo ya lola pe ya mabele, afandi te na batempelo oyo esalemi na maboko;
25 Soko asambelami na maboko ya bato te, lokola nde azali na mposa ya eloko moko te, mpo ete apesaka na bato nyonso bomoi, mpe mpema, mpe biloko nyonso;
26 Mpe asali na makila moko bikolo binso bya bato mpo ya kofanda o etando inso ya mabele, mpe akati ntango yambo etiamaki, mpe ndelo ya bofandi bwa bango;
27 Ete balukaka Nkolo, soko bakoki koyoka ye, pe kokuta ye, atako azali mosika te na moko na moko na biso.
28 Mpo kati na ye tozali na bomoi, mpe tozali koningana, mpe tozali na bozali na biso; lokola bamosusu kati na bapowɛti na yo moko balobi: “Mpo tozali mpe bana na ye.”
29 Bongo lokola tozali bana ya Nzambe, tosengeli te kokanisa ete Bonzambe bozali lokola wolo, to palata, to libanga, oyo eyemami na mayele mpe na mayele ya bato.
30 Mpe bantango ya bozangi boyebi boye Nzambe akangaki miso; kasi sikawa etindi bato banso bisika binso bayambola.
31 Pamba té aponi mokolo moko, na yango akosambisa mokili na bosembo na nzela ya moto wana oyo aponi; yango apesi bondimi epai ya bato banso, na ete asekwisi ye uta na bakufi.

32 Mpe ntango bayokaki lisekwa ya bakufi, bamosusu basɛkaki, mpe bamosusu balobaki ete: “Tokoyoka yo lisusu likambo oyo.”
33 Bongo Paulo alongwaki na kati na bango.
34 Nzokande mibali mosusu bakangamaki na ye, mpe bandimaki: kati na bango ezalaki na Dionise Moareopage, mpe mwasi moko na nkombo Damarisi, mpe bato mosusu elongo na bango.

MOKAPO YA 18

1 Nsima ya makambo yango, Paulo alongwaki na Athènes mpe akómaki na Korinti.
2 Mpe akutaki Moyuda moko na nkombo Aquila, abotamaki na Ponto, autaki na Italie kala mingi te, elongo na mwasi na ye Priscila; (mpo ete Klaudio atindaki Bayuda nyonso bálongwa na Loma.) mpe ayaki epai na bango.
3 Mpe lokola azalaki na mosala motindo moko, afandaki elongo na bango, mpe azalaki kosala mosala, mpo na mosala na bango bazalaki kosala bahema.
4 Mpe azalaki koloba na sinagoga sabata nyonso, mpe azalaki kondimisa Bayuda mpe Bagreke.
+ 5 Mpe Silas ná Timote bautaki na Masedonia, Paulo atungisamaki na elimo, mpe atatolaki epai ya Bayuda ete Yesu azali Klisto.
6 Mpe ntango bamitelemeli mpe kofinga, aningisi bilamba na ye, mpe alobaki na bango: Makila na bino ezala likolo ya mitó na bino moko; Nazali pɛto, banda sikoyo nakokende epai ya bapakano.
+ 7 Mpe alongwaki kuna, mpe akɔtaki na ndako ya moto moko, nkombo na ye Yusto, oyo azalaki kosambela Nzambe, oyo ndako na ye esanganaki makasi na sinagoga.
8 Mpe Kilisipo, mokonzi ya sinagoga, andimaki Nkolo elongo na ndako na ye mobimba; mpe mingi ya Bakolinti oyo bayokaki bandimaki, mpe babatisamaki.
9 Bongo Nkolo alobaki na Paulo na butu na emonaneli moko ete: “ Kobanga te, kasi lobá mpe kanga kimia te.
+ 10 Mpo nazali elongo na yo, + mpe moto moko te akotya yo mpo na kosala yo mabe, + mpo nazali na bato mingi na engumba oyo.”
11 Mpe alandaki kuna mbula moko na sanza motoba, koteyaka liloba lya Nzambe o ntei ya bango.
12 Mpe ntango Galio azalaki mosungi ya Akaya, Bayuda batombokelaki Paulo na motema moko, mpe bamemaki ye na kiti ya bosambisi.
13 Alobi: "Moto oyo azali kondimisa bato na kosambela Nzambe na kobuka mobeko."
+ 14 Ntango Paulo alingaki kofungola monɔkɔ na ye, Galio alobaki na Bayuda ete: “Soki ezalaki likambo ya mabe to ya mbindo ya mabe, bino Bayuda, + nalingi nandima mpiko na bino.
15 Kasi soko ezali motuna ya maloba mpe bankombo, mpe ya mobeko mwa bino, botala epai ya yango; mpo nakozala mosambisi te na makambo ya boye.
16 Mpe abenganaki bango na kiti ya bosambisi.
+ 17 Na nsima, Bagreke nyonso bakangaki Sostene, mokonzi ya sinagoga, mpe babɛtaki ye liboso ya kiti ya kosambisa. Mpe Galio amibanzabanzaki ata moko te na makambo wana.
18 Mpe Paulo nsima na yango aumelaki kuna ntango molai, mpe nsima atiki bandeko, mpe akendeki na masuwa na Siri, mpe elongo na ye Prisila mpe Akila; akataki motó na ye na Kenkreya, mpo alakaki ndai.
+ 19 Mpe akómaki na Efese mpe atikaki bango kuna, kasi ye moko akɔtaki na sinagoga mpe asololaki na Bayuda.
20 Ntango basɛngaki ye aumelaka elongo na bango, andimaki te;
21 Kasi apesaki bango mbote, alobi: "Nasengeli ata moke te kosala elambo oyo ekoya na Yerusaleme. Mpe alongwaki na masuwa longwa na Efese.
22 Mpe ntango akitaki na Kaisaria, mpe amataki, mpe apesaki eklezia mbote, akitaki na Antiokia.
23 Mpe esilaki kolekisa mwa ntango kuna, alongwaki, mpe akatisaki mboka mobimba ya Galatia mpe ya Frigia na molongo, kolendisaka bayekoli banso.
+ 24 Mpe Moyuda moko na nkombo Apolosi, oyo abotamaki na Alexandria, mobali moko ya mayele mpe ya nguya na makomi, ayaki na Efese.
25 Moto oyo alakisamaki na nzela ya Nkolo; mpe lokola azalaki na molende na molimo, alobaki mpe ateyaki na molende makambo ma Nkolo, koyebaka bobele libatisi ya Yoane.
+ 26 Mpe abandaki koloba na mpiko nyonso na sinagoga:
+ ntango Akila ná Pilisila bayokaki bango, bamemaki ye epai na bango, mpe balimbolaki ye nzela ya Nzambe na ndenge ya kokoka.
27 Mpe ntango alingaki koleka na Akaya, bandeko bakomaki, kolendisaka bayekoli ete báyamba ye.
28 Pamba té andimisaki Bayuda na makasi, pe yango na miso ya bato, amonisaki na nzela ya makomi ete Yesu azali Klisto.

MOKAPO YA 19

1 Mpe esalemaki ete, ntango Apolosi azalaki na Korinti, Paulo alekaki na mikili ya likoló, akómaki na Efese.
2 Alobi na bango: "Bozwi Molimo Mosantu uta bondimi? Balobaki na ye ete: “Toyoki ata moke te soki Molimo Mosantu azali.”
3 Mpe alobi na bango: "Bobatisamaki na nini? Balobaki ete: “Kino na batisimo ya Yoane.”
4 Bongo Paulo alobaki boye: "Yoane abatisaki mpenza na batisimo ya kobongola motema, alobi na bato ete bándimela ye oyo akoya nsima na ye, elingi koloba Kristo Yesu."
5 Ntango bayokaki yango, bazwaki batisimo na nkombo ya Nkolo Yesu.
6 Mpe ntango Paulo atiaki maboko ma ye likolo lya bango, Molimo Mosantu ayaki likolo lya bango; mpe balobaki na minoko, mpe babikulaki.
7 Mpe mibali nyonso bazalaki soko zomi na mibale.
8 Mpe akoti o sinagoga, mpe alobaki na mpiko o ntaka ya sanza misato, kowelana mpe kondimisa makambo matali bokonzi bwa Nzambe.
+ 9 Kasi ntango bato ndenge na ndenge bakómaki makasi, + mpe bandimaki te, + kasi alobaki mabe mpo na nzela yango liboso ya ebele ya bato, alongwaki na bango, + mpe akabolaki bayekoli, mpe azalaki kowelana mokolo na mokolo na eteyelo ya Tirano moko.
10 Mpe eye ekobaki na ntaka ya mibu mibale; bongo bato nyonso oyo bafandaki na Azia bayokaki liloba ya Nkolo Yesu, ezala Bayuda to Bagreke.

11 Mpe Nzambe asalaki makamwisi ya ntina mingi na maboko ya Paulo.
12 Bongo uta na nzoto na ye bamemaki ba mouchoirs to ba tabliers ya maladi, pe ba maladi elongwaki na bango, pe bilimo mabe ebimaki na kati na bango.
13 Bongo Bayuda mosusu oyo bazalaki kotambolatambola, oyo bazalaki kobengana bilimu mabe, bazwaki bango mpo na kobenga bato oyo bazalaki na bilimo mabe nkombo ya Nkolo Yesu, mpe balobaki ete: “Tolapi bino ndai na nkombo ya Yesu oyo Paulo azali kosakola.”
14 Mpe ezalaki na bana mibali nsambo ya Sceva moko, Moyuda, mpe mokonzi ya banganga-nzambe, oyo basalaki bongo.
15 Molimo mabe ayanolaki mpe alobaki: "Yesu nayebi, mpe Paulo nayebi; kasi bino bozali banani?
16 Mpe moto oyo elimo mabe ezalaki kati na ye apumbwaki likolo na bango, mpe alongaki bango, mpe alongaki bango, boye bakimaki libanda ya ndako wana bolumbu mpe bazokaki.
17 Mpe eye eyebanaki na Bayuda mpe Bagreke banso bafandi na Efese; mpe bobangi ekweyi likolo lya bango banso, mpe nkombo ya Nkolo Yesu ekumisamaki.
18 Mpe bato mingi oyo bandimaki bayaki, mpe bayambolaki, mpe balakisaki misala na bango.
+ 19 Mingi kati na bango oyo bazalaki kosalela mayele ya kokamwisa, basangisaki mikanda na bango, mpe batumbaki yango liboso ya bato nyonso.
20 Boye liloba ya Nzambe ekolaki na nguya mpe elongaki.
21 Nsima ya makambo wana, Paulo akanisaki na elimo, ntango alekaki na Masedonia mpe na Akaya, akende na Yerusaleme, mpe alobaki ete: “Nsima ya kokóma kuna, nasengeli mpe komona Loma.”
+ 22 Bongo atindaki na Masedonia, bato mibale oyo bazalaki kosalela ye, Timote ná Erastute; kasi ye moko atikalaki na Azia mpo na eleko moko.
23 Mpe na ntango wana kaka mobulu moke te ebimaki nzinganzinga ya nzela wana.
+ 24 Mpo mobali moko na nkombo Demetrio, mosali ya palata, oyo azalaki kosala bandako mosantu ya palata mpo na Diana, apesaki bato ya misala ya mabɔkɔ litomba moke te;
+ 25 Ayanganisaki bango elongo na bato oyo basalaka mosala yango mpe alobaki ete: “Bandeko, boyebi ete na mosala yango, tozali na bozwi na biso.”
+ 26 Lisusu, bozali komona mpe bozali koyoka ete, kaka na Efese te, kasi pene na Azia mobimba, Paulo oyo andimisi bato mingi mpe apɛngwisi bato mingi.
+ 27 Na boye ete bobele mosala na biso oyo ezali na likama ya kotyama mpamba te; kasi lisusu ete tempelo ya nzambe-mwasi monene Diana ekotyolama, mpe nkembo na ye ekobebisama, oyo Azia mobimba mpe mokili mobimba basambelaka.
28 Mpe ntango bayokaki maloba maye, batondi na nkanda, mpe bagangaki ete: “Diana ya Baefese azali monene.”
+ 29 Mpe engumba mobimba etondaki na mobulungano, mpe ntango bakangaki Gayo ná Aristarke, bato ya Masedonia, baninga ya Paulo na mobembo, bakendaki mbangu na makanisi moko na ndako ya masano.
30 Mpe ntango Paulo alingaki kokota epai ya bato, bayekoli batikaki ye te.
31 Mpe bakonzi mosusu ya Azia, oyo bazalaki baninga na ye, batindaki epai na ye, kosɛnga ye ete amipekisa te na ndako ya masano.
32 Bongo bamosusu bagangaki likambo moko, mpe bamosusu bagangaki. mpe ndambo mingi bayebaki te ntina nini bayaki elongo.
33 Mpe babendi Alesandala na kati ya ebele ya bato, Bayuda batiaki ye liboso. Mpe Alesandala asalaki elembo na loboko, mpe alingaki komibatela epai ya bato.
+ 34 Kasi ntango bayebaki ete azali Moyuda, bato nyonso bagangaki na mongongo moko boye: “Diana ya Baefese azali monene.”
35 Mpe ntango mosali ya mboka akitisaki bato motema, alobaki ete: “Bino bato ya Efese, moto nini ayebi te ete engumba ya Baefese ezali mosambeli ya nzambe-mwasi monene Diana mpe ekeko oyo ekweaki uta na Jupiter?”
36 Boye, lokola ete makambo maye makoki koloba mabe te, bosengeli kozala kimia, mpe kosala eloko moko te na mbalakaka.
37 Pamba té bomemi awa bato oyo bazali bayibi ya mangomba te, to bafingi nzambe-mwasi na bino te.
+ 38 Yango wana, soki Demetrio + ná bato ya misala ya mabɔkɔ oyo bazali elongo na ye, bazali na likambo na moto moko, + Mibeko ezali polele, + mpe basungi bazali.
39 Kasi soko botuni likambo moko na ntina ya makambo masusu, ekokatama na liyangani ya mibeko.
+ 40 Mpo tozali na likama ya kofundama mpo na mobulu ya lelo, + mpamba te ezali na ntina moko te oyo tokoki koloba mpo na boyokani oyo.
41 Mpe esilisaki koloba boye, abenganaki liyangani.

MOKAPO YA 20

1 Mpe nsima ya mobulu esilaki, Paulo abengaki bayekoli epai na ye, mpe ayambaki bango, mpe alongwaki mpo na kokende na Masedonia.
2 Mpe esili koleka biteni wana, mpe alendisaki bango mingi, ayaki na Grèce.
3 Mpe afandaki kuna sanza misato. Mpe ntango Bayuda bazelaki ye, ntango alingaki kokende na masuwa na Siri, akanisaki kozonga na Masedonia.
4 Mpe kuna akendaki elongo na ye na Azia Sopatere ya Berea; mpe ya Batesaloniki, Aristarke mpe Sekundu; mpe Gayo ya Derbe, mpe Timote; mpe ya Azia, Tikiko ná Trofime.
5 Bato oyo bazalaki kokende liboso baumelaki mpo na biso na Troas.
+ 6 Mpe tolongwaki na masuwa longwa na Filipi nsima ya mikolo ya mampa oyo ezangi levire, mpe tokómaki epai na bango na Troase na mikolo mitano; epai tofandaki mikolo nsambo.
7 Mpe o mokolo mwa yambo mwa poso, ntango bayekoli bayanganaki mpo ya kobuka limpa, Paulo asakolaki epai ya bango, amilengela mpo na kokende mokolo mwa nsima; mpe akobaki koloba na ye tii na midi ya butu.
8 Mpe ezalaki na miinda mingi o ndako ya likolo, wapi basanganaki elongo.
+ 9 Mpe elenge mobali moko nkombo na ye Eutike afandaki na lininisa, mpe alali mpɔngi makasi.
10 Bongo Paulo akitaki pe akweyi likolo na ye, pe ayambaki ye, alobi: "Bómitungisa te; mpo bomoi na ye ezali kati na ye.

11 Bongo ayaki lisusu, mpe abukaki limpa, mpe alyaki, mpe asololaki ntango molai, kino ntongo ya moi, boye alongwaki.
12 Mpe bamemaki elenge mobali na bomoi, mpe babɔndisamaki mwa moke te.
13 Mpe tokendaki liboso na masuwa, mpe tokendeki na masuwa tii na Assos, kuna na mokano ya kokɔtisa Paulo.
14 Mpe ntango akutanaki na biso na Assos, tozwaki ye na ndako, mpe tokómaki na Mitilene.
15 Mpe tokendeki na masuwa uta kuna, mpe toyaki na mokolo elandaki na ngambo ya Kiosi; mpe mokolo elandaki tokómaki na Samos, mpe tofandaki na Trogyllium; mpe na mokolo oyo elandaki, tokómaki na Milete.
16 Pamba té Paulo azwaki mokano ya kokende na masuwa na Efese, mpo alingaki kolekisa ntango na Azia te, mpo akómaki nokinoki na Yerusaleme na mokolo ya Pantekote.
17 Mpe longwa na Milete atindaki na Efese, mpe abengaki bankulutu ya eklezia.
"
19 Nazali kosalela Nkolo na komikitisa nyonso, mpe na mpisoli mingi mpe na komekama, oyo ekwelaki ngai na nzela ya kolala ya Bayuda.
20 Mpe boniboni nabombaki eloko moko te oyo ezalaki na litomba mpo na bino, kasi nalakisaki bino, mpe nateyaki bino na miso ya bato, mpe na ndako na ndako.
21 Nazali kotatola epai ya Bayuda mpe lisusu epai ya Bagreke, boyamboli epai ya Nzambe, mpe kondima epai ya Nkolo na biso Yesu Klisto.
22 Mpe sikawa, tala, nazali kokende kokangama o molimo o Yelusaleme, koyebaka te makambo makoyela ngai kuna;
23 Nzokande ete Molimo Mosantu azali kotatola o mboka inso, kolobaka ete bokangami mpe matungisi ewumeli ngai.
24 Kasi moko te ya makambo maye etindi ngai, mpe natangi bomoi bwa ngai te lokola ya motuya mpo ya ngaimei, ete nakoka kosilisa nzela ya ngai na esengo, mpe mosala, eye nazwaki epai ya Nkolo Yesu, mpo ya kotatola nsango malamu ya ngolu ya Nzambe.
25 Mpe sikawa, tala, nayebi ete bino banso, o ntei ya bango nakendeki kosakola bokonzi bwa Nzambe, bokomona lisusu elongi ya ngai te.
+ 26 Yango wana nazali komema bino mpo na kotatola lelo, ete nazali peto uta na makila ya bato nyonso.
27 Mpo nakimi te kosakola epai ya bino toli nyonso ya Nzambe.
28 Bongo bokeba na binomei, mpe na etonga mobimba, likolo lya yango Molimo Mosantu atie bino bakɛngɛli, mpo na koleisa eklezia ya Nzambe, oyo ye asombaki na makila na ye moko.
+ 29 Mpo nayebi likambo oyo, + ete nsima ya kolongwa na ngai, bambwa ya zamba ya mawa bakokɔta na kati na bino, bakoyokela etonga mawa te.
+ 30 Lisusu, na bino moko bato bakobima, bakoloba makambo ya mabe, mpo na kobenda bayekoli nsima na bango.
31 Yango wana bokengela, mpe bomikundola, ete na ntaka ya mibu misato natikaki te kokebisa moto na moto butu mpe moi na mayi ya miso.
32 Mpe sikawa, bandeko, napesi bino epai ya Nzambe, mpe na liloba lya ngolu ya ye, oyo ezali na makoki ya kotonga bino, mpe kopesa bino libula o ntei ya bango banso baye basantisami.
+ 33 Nazali na mposa ya palata to wolo to bilamba ya moto te.
34 Iyo, binomei boyebi, ete maboko maye masalelaki mpo ya bosenga bwa ngai, mpe epai ya bango baye bazalaki elongo na ngai.
35 Nalakisi bino makambo manso, boniboni na mosala makasi boye bosengeli kosunga bato ya botau, pe komikundola maloba ya Nkolo Yezu, ndenge alobaki: " Ezali kopambola mingi kopesa na esika ya kozwa."
36 Mpe esilisaki koloba boye, afukamaki, mpe abondelaki elongo na bango banso.
+ 37 Mpe bango nyonso balelaki makasi, + mpe bakweaki na nkingo ya Paulo mpe bapesaki ye beze.
38 Mawa mingi koleka nyonso mpo na maloba maye alobaki, ete bamona elongi na ye lisusu te. Mpe bakendaki elongo na ye kino na masuwa.

MOKAPO YA 21

1 Mpe esalemaki ete esilaki kolongolama uta na bango, mpe kopumbwa, toyaki na nzela ya semba o Koo, mpe mokolo molandi o Rode, mpe uta kuna o Patara.
2 Mpe tokutaki masuwa moko oyo ezalaki kokende tii na Fenisia, tokɔtaki na yango, mpe tolongwaki.
+ 3 Nzokande, ntango tomonaki Sipre, totikaki yango na lobɔkɔ ya mwasi, + mpe tokendaki na Siri + mpe tokitaki na Tulo, + mpamba te kuna masuwa yango esengelaki kolongola mikumba na yango.
4 Mpe tokutaki bayekoli, tofandaki kuna mikolo nsambo, balobi na Paulo na nzela ya Molimo ete amata na Yerusaleme te.
5 Mpe esilisaki mikolo wana, tolongwaki mpe tokendeki nzela ya biso; mpe bango banso bamemaki biso na nzela na biso, elongo na basi mpe bana, kino tokendeki libanda ya engumba: mpe tofukamaki na libongo mpe tobondelaki.
6 Mpe esilisaki biso kotika moko na mosusu, tokamataki masuwa; mpe bazongaki lisusu na ndako.
7 Mpe ntango tosilisaki nzela na biso uta na Tulo, tokómaki na Ptolémée, mpe topesaki bandeko mbote, mpe tofandaki elongo na bango mokolo moko.
+ 8 Mpe na mokolo oyo elandaki biso baoyo tozalaki na etuluku ya Paulo tolongwaki mpe tokómaki na Kaisaria. mpe afandaki elongo na ye.
9 Mpe mobali yango moko azalaki na bana basi minei, bangɔndɔ, oyo basakolaki.
+ 10 Mpe ntango tofandaki kuna mikolo mingi, mosakoli moko akitaki uta na Yudea, nkombo na ye Agabo.
11 Mpe ntango ayei epai na biso, akamataki mokaba ya Paulo, mpe akangaki maboko mpe makolo na ye moko, mpe alobaki boye: Molimo Mosantu alobi boye: Boye Bayuda na Yelusaleme bakokangisa moto oyo azali na mokaba oyo, mpe bakopesa ye na maboko ya bapakano.
12 Mpe ntango toyokaki makambo maye, biso mpe bato ya esika wana, tobondelaki ye ete amata na Yelusaleme te.
13 Bongo Paulo ayanolaki boye: "Bolingi kolela mpe kobuka motema na ngai nini?" mpo nazali pene ya kokangama kaka te, kasi lisusu mpo na kokufa na Yelusaleme mpo na nkombo ya Nkolo Yesu.
14 Mpe ntango alingaki kondimisa ye te, totikaki, kolobaka: Mokano ya Nkolo esalema.
15 Mpe nsima ya mikolo wana tokamataki makalo na biso, mpe tomataki na Yelusaleme.

16 Bayekoli mosusu ya Kaisaria bakendaki elongo na biso mpe bamemaki Mnason moko ya Sipre, moyekoli moko ya kala, oyo tosengelaki kolala epai na ye.
17 Mpe ntango tokómaki na Yelusaleme, bandeko bayambaki biso na esengo.
18 Mpe mokolo oyo elandaki, Paulo akoti elongo na biso epai ya Yakobo; mpe bankulutu banso bazalaki wana.
19 Mpe ntango apesaki bango mbote, ayebisaki mpenza makambo oyo Nzambe asalaki na kati ya bapakano na mosala na ye.
20 Mpe ntango bayokaki yango, bakumisaki Nkolo, mpe balobi na ye: “Omoni, ndeko, boniboni bankóto ya Bayuda oyo bandimi; mpe bango nyonso bazali na molende na mibeko;
21 Mpe bayebisami na yo, ete oteyi Bayuda banso baye bazali o ntei ya Bapaganu kotika Mose, kolobaka ete basengeli te kokata bana ba bango ngenga, mpe kotambola te kolanda mimeseno.
22 Na yango, ezali nini? ebele ya bato esengeli koyangana: mpo bakoyoka ete oyei.
23 Yango wana sala oyo tolobi na yo: Tozali na bato minei oyo bazali na elako likolo lya bango;
+ 24 Bakamati, mpe omipetola elongo na bango, mpe ozala na nkanda elongo na bango, + mpo bákatakata mitó na bango. kasi ete yo moko mpe otambolaka na molongo, mpe otosaka Mibeko.
25 Mpo na oyo etali Bapaganu baye bandimi, tokomi mpe tosukisi ete bazali kotosa likambo ya boye te, longola se kaka ete bamibatelaka na biloko bipesami na bikeko, mpe na makila, mpe na kokangama na ntolo, mpe na pite.
+ 26 Bongo Paulo akamataki bato yango, mpe na mokolo oyo elandaki, amipetolaki elongo na bango, akɔtaki na tempelo, mpo na komonisa ete mikolo ya kopɛtola ekokokisama, tii ntango bakopesa likabo mpo na moto na moto.
+ 27 Mpe ntango mikolo nsambo ekómaki pene na kosila, Bayuda oyo bazalaki na Azia, ntango bamonaki ye na tempelo, batombolaki bato nyonso mpe batyaki ye mabɔkɔ.
+ 28 Koganga: “Bato ya Yisraele, bósalisa: Moto oyo azali koteya bato nyonso bisika nyonso mpo na kotɛmɛla bato, + Mibeko + mpe esika oyo: + mpe akotisaki Bagreke mpe na tempelo, + mpe abebisi esika mosantu oyo.”
29 (Mpo bamonaki liboso elongo na ye na engumba Trofime, moto ya Efese, oyo bakanisaki ete Paulo akotisaki ye na tempelo).
+ 30 Mpe engumba mobimba eninganaki, mpe bato bakimaki mbangu, mpe bakangaki Paulo mpe babendaki ye na tempelo, mpe mbala moko baporte ekangamaki.
31 Mpe ntango bazalaki kokende koboma ye, nsango eyaki epai ya mokonzi ya basoda, ete Yelusaleme mobimba ezalaki na mobulu.
+ 32 Na mbala moko, bakangaki basoda ná bakonzi ya basoda, + mpe bakitaki mbangu epai na bango, + mpe ntango bamonaki mokonzi ya basoda ná basoda, batikaki kobɛtama ya Paulo.
+ 33 Bongo mokonzi ya basoda apusanaki pene, mpe akangaki ye mpe apesaki mitindo ete bákanga ye na minyɔlɔlɔ mibale; mpe asengaki nani azalaki, mpe nini asalaki.
34 Mpe bamosusu bagangaki, bamosusu, o ntei ya ebele ya bato: mpe ntango akokaki te koyeba bosolo mpo na mobulu yango, apesaki mitindo ete bámema ye na ndako monene.
35 Mpe ntango ayaki likolo lya eskalye, boye ezalaki, ete basoda bamemaki ye mpo ya mobulu mwa bato.
36 Mpo ebele ya bato balandaki bango, bazalaki koganga ete: “Longwa na ye.”
37 Mpe ntango basengelaki komema Paulo na kati ya ndako monene, alobi na mokonzi ya basoda ete: “Nakoki koloba na yo?” Nani alobaki ete: “Okoki koloba monɔkɔ ya Grɛki?”
+ 38 Ozali te Moezipito wana, oyo liboso ya mikolo oyo asalaki mobulu, + mpe amemaki bato nkóto minei (4 000) oyo bazalaki babomi na esobe?
39 Kasi Paulo alobaki ete: "Nazali Moyuda ya Talase, engumba moko ya Silikia, mwana-mboka ya engumba moko te.
40 Mpe ntango apesaki ye ndingisa, Paulo atɛlɛmaki na eskalye mpe asalaki elembo na lobɔkɔ na ye epai ya bato. Mpe ntango bato bafandaki nyɛɛ, alobaki na bango na monɔkɔ ya Liebele.

MOKAPO YA 22

1 Bato, bandeko, mpe batata, boyoka bobateli bwa ngai boye nazali kosala sikawa epai ya bino.
2 (Mpe bayokaki ete azali koloba na bango na monoko ya Liebele, bafandaki nyɛɛ.
3 Nazali solo moto oyo nazali Moyuda, nabotami o Talase, mboka moko o Silisia, nzokande nakolaki o engumba eye o makolo ma Gamaliele, mpe nateyaki engebene na lolenge ya kokoka ya mobeko mwa batata, mpe nazalaki na molende epai ya Nzambe, lokola bino banso bozali lelo.
4 Mpe nanyokolaki nzela eye kino na liwa, kokangisaka mpe kopesaka o boloko mibali mpe basi.
+ 5 Ndenge moko mpe nganga-nzambe monene azali kotatola ngai mpe biloko nyonso ya bankulutu, + mpe nazwaki mikanda epai ya bandeko, + mpe nakendaki na Damasi + mpo na komema bato oyo bakangami kuna na Yerusaleme + mpo bázwa etumbu.
6 Mpe esalemaki ete, ntango nazalaki kosala mobembo na ngai, mpe nazalaki kopusana penepene na Damasi penepene na midi, na mbalakaka kongenga uta na lola pole moko monene zingazinga na ngai.
7 Mpe nakweyaki na mabele, mpe nayokaki mongongo moko oyo ezali koloba na ngai: Saulo, Saulo, mpo na nini ozali konyokola ngai?
8 Mpe nayanolaki ete: “Ozali nani, Nkolo?” Mpe alobaki na ngai ete: “ Ngai nazali Yesu moto ya Nazarete, oyo ozali konyokola.”
9 Mpe bango baye bazalaki elongo na ngai bamonoki solo pole, mpe babangaki; kasi bayokaki mongongo ya ye oyo alobaki na ngai te.
10 Mpe nalobaki: Nasala nini, Nkolo? Mpe Nkolo alobaki na ngai: Tɛlɛmá mpe kende na Damasi; mpe kuna ekoyebisa yo makambo manso maye maponami mpo ya yo kosala.
11 Mpe ntango nakokaki komona te mpo ya nkembo ya mwinda wana, kokambama na loboko ya baye bazalaki elongo na ngai, nakomaki o Damasi.
12 Mpe Anania, moto moko ya losambo na kolanda Mibeko, azalaki na nsango malamu ya Bayuda nyonso oyo bafandaki kuna.

13 Ayaki epai na ngai, mpe atɛlɛmaki, mpe alobaki na ngai ete: “Ndeko Saulo, zwa miso na yo.” Mpe kaka ngonga wana natombolaki miso epai na ye.
14 Mpe alobaki ete: “Nzambe ya bankɔkɔ na biso aponi yo, ete oyeba mokano na ye, mpe omona Mosembo + wana, mpe oyoka mongongo ya monɔkɔ na ye.”
15 Mpo okozala motatoli na ye epai ya bato banso ya maye omoni mpe oyoki.
16 Mpe sikawa mpo na nini ozali koumela? telema, mpe obatisama, mpe sukola masumu ma yo, kobelela nkombo ya Nkolo.
17 Mpe esalemaki ete, ntango nazongaki na Yelusaleme, kutu ntango nazalaki kobondela na tempelo, nazalaki na kati ya kolala;
18 Mpe amoni ye alobi na ngai: " Bósala mbangu, mpe bima noki na Yerusaleme;
+ 19 Mpe nalobaki ete: “Nkolo, bayebi ete nakɔtisaki bato oyo bandimaki yo na bolɔkɔ mpe nabɛtaki na sinagoga nyonso.
20 Mpe esopamaki makila ma mo-martiru wa yo Stefano, ngai mpe nazalaki kotelema pembeni, mpe nandimaki liwa lya ye, mpe nabatelaki bilamba ya baye babomaki ye.
21 Mpe alobi epai ya ngai: “ Longwa, mpo nakotinda yo mosika awa epai ya bapakano.”
+ 22 Mpe bayokaki ye liloba oyo, mpe na nsima batombolaki mingongo na bango mpe balobaki ete: “Longola moto ya ndenge wana na mabele, mpo ebongi te ete azala na bomoi.”
23 Mpe ntango bazalaki koganga, mpe kobwaka bilamba na bango, mpe kobwaka mputulu na mopepe;
+ 24 Kapiteni mokonzi atindaki ete bámema ye o kati ya ndako-nzambe, mpe atindaki ete bámema ye na fimbo; ete akoka koyeba ntina nini babelelaki boye mpo na ye.
25 Mpe ntango bazalaki kokangisa ye na nsinga, Paulo alobi na mokonzi ya basoda oyo atɛlɛmaki pembeni: “Ezali na ndingisa mpo na yo kobɛta moto oyo azali Moloma mpe oyo azwi etumbu te?”
26 Tango mokonzi ya basoda ayokaki yango, akendaki koyebisa mokonzi ya basoda: "Kebá na oyo ozali kosala, mpo moto oyo azali Moloma."
+ 27 Bongo mokonzi ya basoda ayaki mpe alobi na ye: “Yebisa ngai, ozali Moloma?” Alobaki, Iyo.
+ 28 Mpe mokonzi ya basoda ayanolaki ete: “Nazwi bonsomi oyo na mbongo mingi.” Mpe Paulo alobaki ete: “Kasi nabotamaki na bonsomi.”
+ 29 Bongo balongwaki mbala moko epai ya moto oyo asengelaki kotala ye, + mpe mokonzi ya basoda abangaki, + nsima ya koyeba ete azali Moloma + mpe mpo akangaki ye.
30 O mokolo mwa elandaki, zambi alingaki koyeba bosolo bwa yango afundamaki na Bayuda, afungolaki ye na bituluku bya ye, mpe atindaki banganga-nzambe bakonzi mpe likita lya bango banso babima, mpe akitisaki Paulo, mpe atyaki ye liboso lya bango.

MOKAPO YA 23

"
+ 2 Mpe nganga-nzambe monene Anania atindaki bato oyo batɛlɛmaki pembeni na ye bábɛta ye na monɔkɔ.
+ 3 Bongo Paulo alobaki na ye ete: “Nzambe akobɛta yo, efelo oyo ekómi mpɛmbɛ.
4 Bato oyo batɛlɛmaki pembeni wana balobaki ete: “Ozali kofinga nganga-nzambe monene ya Nzambe?”
5 Bongo Paulo alobaki boye: "Bandeko, nayebi te ete azalaki nganga-nzambe monene;
6 Nzokande, ntango Paulo amonaki ete eteni moko ezali Basadukai, mpe mosusu ezali Bafalisai, agangaki na likita ete: “Bandeko: “Nazali Mofalisai, mwana ya Mofalisai.”
7 Mpe ntango alobi bongo, matata ebimaki kati na Bafalisai ná Basadukai.
8 Basadukai balobaka ete lisekwa ezali te, anzelu to elimo te.
+ 9 Mpe koganga makasi ebimaki, + mpe bakomeli oyo bazalaki na etuluku ya Bafalisai batɛlɛmaki mpe bawelanaki mpe balobaki ete: “Tozali komona mabe te epai ya moto oyo.
10 Mpe ntango matata monene ebimaki, mokonzi ya basoda, kobangaka ete Paulo akobendama na biteni na bango, atindaki basoda bákita, mpe bákanga ye na makasi na ntei ya bango, mpe bámema ye na kati ya ndako-nzambe.
11 Mpe na butu oyo elandaki, Nkolo atɛlɛmaki pembeni na ye, mpe alobaki ete: “ Bózala na esengo, Paulo.
+ 12 Mpe ntango ekómaki moi, Bayuda mosusu basanganaki, mpe bamikangaki na elakeli mabe, balobi ete bakolya te mpe bakomɛla te tii ntango bakoboma Paulo.
13 Mpe bazalaki koleka ntuku minei baye basalaki mwango moye.
+ 14 Mpe bayaki epai ya banganga-nzambe bakonzi mpe mikóló mpe balobaki ete: “Tomikangaki na elakeli mabe moko monene, ete tokolya eloko te tii ntango tokoboma Paulo.”
+ 15 Na yango, bino elongo na likita ya likita, bómonisa na mokonzi ya basoda ete akitisa ye epai na bino lobi, + lokola nde bolingi kotuna likambo moko ya kokoka koleka mpo na ye.
16 Mpe ntango mwana ya ndeko mwasi ya Paulo ayokaki nsango ya kolala na bango, akendaki mpe akɔtaki na ndako monene mpe ayebisaki Paulo.
+ 17 Bongo Paulo abengaki moko na bakonzi ya basoda epai na ye mpe alobaki ete: “Bómema elenge mobali oyo epai ya mokonzi ya basoda, mpo azali na likambo moko ya koyebisa ye.”
18 Bongo akangaki ye, amemi ye epai ya mokonzi ya basoda, pe alobi: "Polo, mokangami abengaki ngai epai na ye, mpe abondelaki ngai namema elenge mobali oyo epai na yo, oyo azali na likambo ya koloba na yo."
19 Bongo mokonzi ya basoda asimbaki ye na loboko, mpe akendaki elongo na ye pembeni, mpe atunaki ye ete: “Eloko nini osengeli koyebisa ngai?”
+ 20 Mpe alobaki ete: “Bayuda bandimi kosɛnga yo ete okitisa Paulo lobi na likita ya likita, lokola nde bakotuna ye likambo moko ya kokoka.”
+ 21 Kasi otika bango te, + mpo bato koleka ntuku minei oyo bamikangaki na ndai, + ete bakolya te mpe bakomɛla te tii ntango bakoboma ye.
+ 22 Bongo mokonzi ya basoda atikaki elenge mobali yango akende mpe apesaki ye mitindo ete: “Talá koyebisa moto te ete olakisi ngai makambo oyo.”
+ 23 Mpe abengaki bakonzi mibale ya basoda + mpe alobaki ete: “Bóbongisa basoda nkama mibale mpo na kokende na Kaisaria, mpe basoda oyo batambolaka na

mpunda ntuku mwambe na zomi, mpe bato nkama mibale na makɔnga, na ngonga ya misato ya butu;
+ 24 Mpe bópesa bango banyama, + mpo bátya Paulo, + mpe bámema ye na libateli epai ya Felike, guvɛrnɛrɛ.
25 Mpe akomaki mokanda moko nsima ya lolenge oyo.
26 Klaudio Lisiasi atindeli guvɛrnɛrɛ oyo aleki malamu Féliksi mbote.
27 Moto oyo akangamaki na Bayuda, mpe esengelaki kobomama na bango.
28 Mpe elingaki koyeba ntina ya yango bafundaki ye, namemaki ye o kati ya likita lya bango;
+ 29 Namonaki ete bafundaki ye na mituna ya Mibeko na bango, + kasi nazalaki na likambo moko te oyo ebongi na liwa to na bokangami.
30 Mpe ntango bayebisaki ngai boniboni ete Bayuda balandaki moto yango, natindaki mbala moko epai na yo, mpe napesaki mitindo na bafundami na ye mpe báloba liboso na yo makambo oyo bazalaki na yango mpo na ye. Mbote ya nsuka.
+ 31 Bongo basoda, ndenge bapesaki bango etinda, bakangaki Paulo mpe bamemaki ye na butu na Antipatri.
+ 32 Na mokolo oyo elandaki, batikaki bato oyo batambolaka na mpunda bákende elongo na ye, mpe bazongaki na ndako monene.
+ 33 Ntango bakómaki na Kaisaria mpe bapesaki guvɛrnɛrɛ mokanda yango, bapesaki Paulo mpe liboso na ye.
34 Mpe ntango guvɛrnɛrɛ atángaki mokanda yango, atunaki ete azali na etúká nini. Mpe ntango asosolaki ete azali moto ya Silisia;
35 Nakoyoka yo, alobaki bongo, ntango bafundami na yo bakoya. Mpe apesaki mitindo ete bábomba ye na ndako ya bosambisi ya Erode.

MOKAPO YA 24

1 Mpe nsima ya mikolo mitano, nganga-nzambe monene Ananiasi akitaki elongo na bankulutu, mpe na molobi moko na nkombo Tertulo, oyo ayebisaki guvɛrnɛrɛ mpo na Paulo.
2 Mpe ntango abengamaki, Tertulo abandaki kofunda ye, kolobaka ete: “Ezali komona ete na nzela na yo tozali kosepela na kimia monene, mpe ete misala mibongi mpenza misalemi epai ya ekolo eye na nzela ya bokebi na yo.
3 Tondimi yango ntango nyonso, mpe na bisika nyonso, Feliksi oyo aleki lokumu, na botondi nyonso.
4 Nzokande, ete nazalaka kolembisa lisusu te epai ya yo, nabondeli yo ete yoka biso mawa ma yo mwa maloba.
+ 5 Mpo tomoni moto oyo azali moto oyo azali na maladi ya maladi, + mpe azali kotombola botomboki na kati ya Bayuda nyonso na mokili mobimba, + mpe mokambi ya lingomba ya Banazarete.
+ 6 Ye mpe akei kobebisa tempelo.
+ 7 Kasi mokonzi ya basoda Lisiya ayaki likoló na biso, mpe na mobulu monene alongolaki ye na mabɔkɔ na biso.
+ 8 Kopesa mitindo na bafundami na ye ete báya epai na yo.
9 Bayuda mpe bandimaki, kolobaka ete makambo maye mazalaki bongo.
"
11 Mpo ete okoka kososola ete etikali kaka mikolo zomi na mibale uta namataki na Yelusaleme mpo na kosambela.
12 Mpe bakutaki ngai te na tempelo nazali kowelana na moto moko te, to kotelemisa bato te, to na basinagoga to na engumba te.
13 Bakoki mpe te kondimisa makambo maye bazali kofunda ngai sikawa.
14 Nzokande nayamboli epai na yo, ete na nzela oyo babengaka lipɛngwi, bongo nazali kosambela Nzambe ya batata na ngai, na kondimaka makambo manso makomami na Mibeko mpe na baprofeta.
15 Mpe bozala na elikia epai ya Nzambe, eye bangomei mpe batiki, ete ekozala na lisekwa ya bakufi, ezala ya sembo mpe ya sembo te.
16 Mpe awa namisalaka, mpo na kozala ntango inso lisosoli lizangi mbeba epai ya Nzambe, mpe epai ya bato.
17 Sikawa nsima ya mibu mingi nayaki mpo na komema makabo na ekolo na ngai, mpe makabo.
18 Na yango, Bayuda mosusu oyo bautaki na Azia bakutaki ngai na tempelo, na ebele ya bato to na mobulu te.
19 Baoyo basengelaki kozala awa liboso na yo, mpe kotɛmɛla, soki bazalaki na ntina na ngai.
+ 20 To tiká ete bato oyo bazali awa báloba ete, soki bamoni likambo moko ya mabe oyo ezali kosala epai na ngai, ntango natɛlɛmaki liboso ya likita ya likita.
+ 21 Soki kaka mongongo moko boye te, + nabelelaki ntango natɛlɛmi na kati na bango ete: “Nazali kosimba lisekwa ya bakufi lelo oyo na bino.”
22 Mpe ntango Félike ayokaki makambo oyo, ayebaki nzela wana ya kokoka, azongiselaki yango, mpe alobaki ete: “Ntango Lisia mokonzi ya basoda akokita, nakoyeba likambo na yo ya nsuka.”
23 Mpe atindaki mokonzi moko ya basoda ete abatela Paulo, mpe atika ye azala na bonsomi, mpe ete apekisa moto moko te ya bayebani na ye asala mosala to aya epai na ye.
24 Mpe nsima ya mikolo mosusu, ntango Felike ayaki elongo na mwasi na ye Drusila, oyo azalaki Moyuda, atindaki bábenga Paulo mpe ayokaki ye na ntina ya kondima na Klisto.
25 Mpe ntango azalaki kokanisa boyengebene, bopeto, mpe bosambisi bokoya, Feliksi aninganaki, mpe ayanolaki: “Kende nzela na yo mpo na ntango eye; ntango nakozala na eleko ya malamu, nakobenga yo.
26 Azalaki lisusu na elikya ete mbongo elingaki kopesa ye na Paulo, mpo ete afungola ye.
+ 27 Nzokande nsima ya mbula mibale, Porkusi Fesitus akoti na shambre ya Félike, mpe Félike alingaki kosepelisa Bayuda, atikaki Paulo na bokangami.

MOKAPO YA 25

1 Nzokande, ntango Festusi akómaki na etúká, nsima ya mikolo misato, amataki longwa na Kaisaria tii na Yerusaleme.
+ 2 Bongo nganga-nzambe monene ná mokonzi ya Bayuda bayebisaki ye mpo na Paulo, + mpe babondelaki ye.
3 Mpe abondelaki ye boboto, ete atinda kobenga ye na Yerusaleme, kozela na nzela mpo na koboma ye.
4 Nzokande Festo ayanolaki ete: Paulo asengeli kobatelama na Kaisaria, mpe ye moko akokende kuna noki.
5 Bongo, tika bango, elobaki ye, baye kati na bino bazali na makoki, bakita elongo na ngai, mpe bafunda moto oyo, soko bobe bozali kati na ye.

6 Mpe eumelaki o ntei ya bango mikolo koleka zomi, akitaki o Kaisaria; mpe na mokolo oyo elandaki, afandaki na kiti ya bosambisi, atindaki ete bámema Paulo.
7 Mpe ntango ayaki, Bayuda baye bakitaki uta na Yelusaleme batelemaki zingazinga, mpe bapesaki maloba mingi mpe ya mpasi mpo na Paulo, maye bakokaki te kondimisa.
8 Tango ye moko azongiselaki ye moko boye: "Nazali kobuka mobeko ya Bayuda te, ezala na tempelo te, to naino na Kaisala te."
+ 9 Nzokande Festusi alingaki kosepelisa Bayuda, azongiselaki Paulo mpe alobaki ete: “Olingi komata na Yerusaleme mpe kosambisama kuna liboso na ngai?”
10 Bongo Paulo alobaki boye: "Natelemi na kiti ya bosambisi ya Kaisala, esika esengeli kosambisa ngai.
11 Pamba té soki nazali mosali mabe, to nasali likambo oyo ebongi na liwa, naboyi kokufa te. Nazali kosamba epai ya Kaisala.
12 Bongo Festesi, ntango asololaki na likita ya likita, ayanolaki ete: “Osili kosamba epai ya Kaisala?” okokende epai ya Kaisala.
13 Mpe nsima ya mikolo mosusu, mokonzi Agripa ná Bernike bakómaki na Kaisaria mpo na kopesa Feste mbote.
14 Mpe balekaki kuna mikolo mingi, Fesitus ayebisaki mokonzi likambo ya Paulo, mpe alobaki ete: “Ezali na moto moko oyo Félike atikaki na bokangami.
+ 15 Ntango nazalaki na Yerusaleme, banganga-nzambe bakonzi mpe mikóló ya Bayuda bayebisaki ngai mpo na kosambisa ye.
+ 16 Baoyo nayanolaki bango ete: “Ezali lolenge ya Baloma te ete bákaba moto mpo akufa, liboso ete moto oyo afundami azala na bafundami miso na miso, mpe azala na ndingisa ya koyanola mpo na ye moko na ntina na mbeba oyo bafundaki ye.”
17 Yango wana, ntango bayaki awa, kozanga koumela na mokolo ya elandaki, nafandaki na kiti ya bosambisi, mpe natindaki moto abimisama.
18 Tango bafundi batelemaki, bafundaki bango ata moko te na makambo oyo nakanisaki.
+ 19 Kasi batunaki ye mituna mpo na biyambayamba na bango moko mpe mpo na Yesu moko oyo akufaki, oyo Paulo amonisaki ete azali na bomoi.
20 Mpe zambi nazalaki na ntembe na lolenge ya mituna ya boye, natunaki ye soki akokende o Yelusaleme, mpe kuna kosambisama na makambo maye.
21 Nzokande, ntango Paulo asɛngaki ete bábomba ye mpo na koyokela Augusto, napesaki mitindo ete bábatela ye tii ntango nakotinda ye epai ya Kaisala.
22 Bongo Agripa alobaki na Festo ete: “Ngai mpe ngai moko nalingi koyoka moto yango.” Lobi, alobaki, okoyoka ye.
+ 23 Mpe na mokolo oyo elandaki, ntango Agripa ayaki, mpe Bernice, na lolendo monene, mpe akɔtaki na esika ya koyoka, elongo na bakapiteni mpe bato minene ya engumba, na etinda ya Festusi, Paulo abimisamaki.
+ 24 Mpe Festusi alobaki ete: “Mokonzi Agripa, mpe bato nyonso oyo bazali awa elongo na biso, bozali komona moto oyo, oyo ebele ya Bayuda basalelaki ngai, na Yerusaleme mpe awa, kogangaka ete asengeli kozala lisusu na bomoi te.”
+ 25 Kasi ntango namonaki ete asali eloko moko te oyo ebongi na liwa, + mpe ye moko asɛngaki Augusto, + nazwi ekateli ya kotinda ye.
26 Nazali na likambo moko te ya kokomela nkolo na ngai. Yango wana namemi ye liboso na yo, mpe mingimingi liboso na yo, O mokonzi Agripa, ete, nsima ya botali, nakoka kozala na mwa kokoma.
27 Mpo emonani na ngai ete ezali na ntina te kotinda mokangami, mpe te mpo ya kolakisa mbeba oyo etiamaki na ye.

MOKAPO YA 26

1 Bongo Agripa alobaki na Paulo: "Ozali na ndingisa ya koloba mpo na yo moko." Bongo Paulo asembolaki loboko, mpe ayanolaki mpo na ye moko.
2 Nazali komimonisa ete nazali na esengo, mokonzi Agripa, mpo nakoyanola mpo na ngai moko lelo liboso na yo mpo na makambo nyonso oyo Bayuda bafundaki ngai.
3 Mingimingi mpo nayebi yo ete oyebaka mimeseno nyonso mpe na mituna nyonso oyo ezali na kati ya Bayuda.
4 Lolenge na ngai ya bomoi uta bolenge na ngai, oyo ezalaki na ebandeli kati na ekolo na ngai moko na Yelusaleme, bayebi Bayuda banso;
+ 5 Baoyo bayebaki ngai banda ebandeli, soki balingi kotatola, + ete nsima ya lingomba ya lingomba na biso oyo eleki makasi, nazalaki na bomoi lokola Mofalisai.
6 Mpe sikawa natelemi mpe nasambisami mpo ya elikia ya elaka epesamaki na Nzambe epai ya batata ba biso;
7 Elaka yango, mabota zomi na mibale na biso, oyo bazali kosalela Nzambe na mbala moko butu na moi, bazali na elikya ya koya. Mpo na elikya yango, mokonzi Agripa, Bayuda bafundi ngai.
8 Mpo na nini bokoki kokanisa ete Nzambe asekwisa bakufi ezali likambo ya kokamwa?
9 Nakanisaki solo na ngai moko, ete nasengeli kosala makambo mingi oyo ekeseni na nkombo ya Yesu Monazarete.
+ 10 Nasalaki yango mpe na Yerusaleme: + mpe nakangaki basantu mingi na bolɔkɔ, + mpo nazwaki bokonzi epai ya banganga-nzambe bakonzi; mpe ntango babomamaki, napesaki mongongo na ngai mpo na kotelemela bango.
11 Mpe napesaki bango etumbu mbala mingi o sinagoge inso, mpe natindiki bango mpo na kofinga; mpe lokola nasiliki mingi mpo na bango, nanyokolaki bango kutu kino na bingumba ya bapaya.
12 Na yango, ntango nazalaki kokende na Damasi na bokonzi mpe etinda ya banganga-nzambe bakonzi.
+ 13 Na midi, + Ee mokonzi, namonaki na nzela pole moko oyo eutaki na likoló, likoló ya kongɛnga ya moi, ezali kongɛnga zingazinga na ngai mpe bato oyo bazalaki kotambola elongo na ngai.
14 Mpe ntango biso banso tokweyaki na mabele, nayokaki mongongo moko ezali koloba na ngai, mpe koloba na monoko ya Ebre: Saulo, Saulo, mpo na nini ozali konyokola ngai? ezali mpasi mpo na yo kobɛta makolo na batɔbɔkɔ.
15 Mpe nalobaki: “Ozali nani, Nkolo?” Mpe alobaki ete: “ Ngai nazali Yesu oyo ozali konyokola.”
16 Kasi telema, mpe telema o makolo ma yo: mpo nabimeli yo mpo ya ntina eye, mpo ya kokomisa yo mosali

mpe motatoli ya makambo maye omoni, mpe ya makambo maye nakobimela yo;
17 Kobikisa yo na maboko ya bato mpe na bapakano, oyo nazali kotindela yo sikoyo.
18 Kofungola miso na bango, mpe kobalola bango uta na molili kino na pole, mpe uta na nguya ya Satana epai ya Nzambe, ete bakoka kozwa bolimbisi ya masumu, mpe libula o ntei ya bango baye basantisami na bondimi oyo ezali kati na ngai.
19 Yango wana, Ee Mokonzi Agripa, nazangaki botosi te na emonaneli ya likolo.
20 Kasi alakisaki yambo epai ya bango ba Damasi, mpe o Yelusaleme, mpe o ntaka inso ya Yudea, mpe nsima epai ya Bapaganu, ete bayambola mpe bakobaluka epai ya Nzambe, mpe bakosala misala mikokani mpo ya boyamboli.
+ 21 Mpo na makambo yango, Bayuda bakangaki ngai na tempelo mpe balukaki koboma ngai.
22 Na yango, lokola nazwi lisalisi ya Nzambe, nazali kokoba tii lelo, kopesa litatoli epai ya bato ya mike mpe ya minene, kolobaka makambo mosusu te longola se oyo basakoli mpe Moize balobaki ete ekoya.
23 Ete Klisto ayoka mpasi, mpe ete azala moto ya yambo oyo akosekwa uta na bakufi, mpe akolakisa pole epai ya bato, mpe epai ya Bapaganu.
24 Mpe ntango azalaki koloba boye mpo na ye moko, Festusi alobaki na mongongo makasi ete: “Polo, ozali na mobulu; boyekoli mingi ekómisi yo ligboma.
+ 25 Kasi ye alobaki ete: “Nazali na ligboma te, Festusi + oyo aleki lokumu; kasi loba maloba ma bosolo mpe ma bososoli.
26 Pamba té mokonzi ayebi makambo oyo, nazali koloba liboso na ye na bonsomi. mpo likambo oyo esalemaki na nsɔngɛ moko te.
27 Mokonzi Agripa, ondimi baprofeta? Nayebi ete ondimi.
28 Bongo Agripa alobi na Paulo: "Pene na yo ondimisa ngai nazala mokristo."
29 Mpe Paulo alobi: "Nalingi na Nzambe, ete kaka yo te, kasi lisusu bato nyonso oyo bazali koyoka ngai lelo, bazala pene lokola ngai, longola se bokangami oyo."
30 Mpe esili koloba boye, mokonzi atɛlɛmaki, ná guvɛrnɛrɛ, Bernice, ná bato oyo bafandaki elongo na bango.
31 Mpe ntango bakendaki pembeni, basololaki kati na bango, balobi: "Moto oyo azali kosala eloko moko te oyo ebongi na liwa to na bokangami."
+ 32 Bongo Agripa alobi na Fesito ete: “Moto oyo akokaki kozwa bonsomi, soki afundamaki epai ya Kaisala te.”

MOKAPO YA 27

1 Mpe ezwaki mokano ete tokende na masuwa na Italie, bapesaki Paulo mpe bakangami mosusu epai ya moto moko nkombo na ye Yulius, mokonzi ya basoda ya basoda ya Auguste.
2 Mpe tokotaki na masuwa moko ya Adramitium, totombolaki, elingi koloba kokende na libongo ya Azia; Aristarke moko, Momasedonia ya Tesaloniki, azalaki elongo na biso.
3 Mpe na mokolo oyo elandaki, tosimbaki na Sidone. Mpe Yules abondelaki Paulo na bonkonde mpe apesaki ye bonsomi ya kokende epai ya baninga na ye mpo na kopema.
4 Mpe ntango tolongwaki kuna, tokendeki na masuwa na nse ya Sipre, mpo mipepe mizalaki kokesana.
+ 5 Mpe ntango tokatisaki mai monene ya Silisia mpe ya Pamfilia, tokómaki na Mira, engumba moko ya Likia.
6 Mpe kuna mokonzi ya basoda akutaki masuwa moko ya Alexandrie oyo ezalaki kokende na Italie; mpe atyaki biso kati na yango.
7 Mpe etambolaki na masuwa malembe mikolo mingi, mpe tozalaki na mpasi te kokatisa Kinide, mopepe kotika biso te, tokendeki na masuwa o nse ya Kreta, oleka na Salemone;
8 Mpe, kolekisaka yango na mpasi, ekomaki o esika yoko eye ebengami Bisika ya libateli ya kitoko; pene na yango ezalaki engumba ya Lasea.
9 Nzokande ntango ntango mingi esilaki, mpe ntango mobembo na masuwa ezalaki na likama, mpo ete kokila bilei esilaki koleka, Paulo apesaki bango toli.
"
11 Nzokande mokonzi ya basoda andimaki nkolo masuwa mpe nkolo masuwa, koleka makambo maye Paulo alobaki.
12 Mpe lokola esika ya libateli ezalaki malamu te mpo na kolekisa eleko ya malili, mingi mingi bapesaki toli ya kolongwa kuna mpe, soko na lolenge moko te bakokaki kokoma na Fenise, mpe kuna mpo na kolekisa eleko ya malili; oyo ezali esika ya libateli ya Krète, mpe ezali na ngámbo ya sudi-wɛsti mpe na nɔrdi-wɛsti.
+ 13 Mpe ntango mopɛpɛ ya sudi ezalaki kopumbwa na malɛmbɛ, kokanisaka ete bakokisi mokano na bango, kofungolaka kuna, bakendaki penepene na Krɛte.
14 Kasi mwa moke na nsima, mopɛpɛ moko ya mopɛpɛ makasi ebimaki, oyo babengi Euroclydon.
15 Mpe ntango masuwa ekangamaki, mpe ekokaki te koyika mpiko na mopepe, totikaki ye ekende.
16 Mpe tozalaki kopota mbangu na nse ya esanga moko oyo babengi Klauda, tozalaki na mosala mingi ya koya na masuwa.
17 Bakamataki yango, basalelaki biloko oyo esalisaka, kokanga masuwa na nse ya masuwa; mpe, kobangaka noki te bakweya o kati ya zelo ya bomoi, babetaki masuwa, mpe boye babenganamaki.
18 Mpe lokola tobwakamaki mpenza na mopepe makasi, mokolo elandaki bapekisaki masuwa;
19 Mpe na mokolo ya misato tobwakaki libanda na maboko na biso moko biloko ya masuwa.
20 Mpe ntango moi to minzoto o mikolo mingi emonanaki te, mpe mopepe moke te elalaki likolo lya biso, elikia inso ete tokobikisama elongolamaki na ntango wana.
+ 21 Nzokande, nsima ya ntango molai, Paulo atɛlɛmaki na katikati na bango, + mpe alobaki ete: “Bandeko, bolingaki koyoka ngai, + mpe botika te na Krɛte, + mpe bózwa mpasi mpe bobungisi oyo.”
22 Mpe sikawa nalendisi bino bozala na esengo: mpo ekozala te bobungisi bwa bomoi bwa moto moko o ntei ya bino, kasi bwa masuwa.
23 Pamba té, butu oyo, anzelu ya Nzambe, oyo nazali ya ye, oyo nazali kosalela ye, atɛlɛmaki pembeni na ngai.
24 Alobi: "Palo, kobanga te; osengeli komema yo liboso ya Kaisala: mpe, talá, Nzambe apesi yo bato nyonso oyo bazali kotambola na masuwa elongo na yo.
25 Yango wana, bankolo, bózala na esengo, pamba té nandimi Nzambe, éte ekozala kaka ndenge bayebisaki ngai.
26 Nzokande, tosengeli kobwakama na esanga moko boye.

+ 27 Kasi ntango butu ya zomi na minei ekómaki, ntango tozalaki kopumbwapumbwa likoló mpe kokita na Adria, pene na midi ya butu, bato ya masuwa bamonaki ete bakómaki pene na mboka moko boye;
28 Mpe babetaki mpe bakuti yango na ntaka ya ntuku mibale (20), mpe ntango bakendaki mwa mosika, babeti lisusu, mpe bakutaki yango na ntaka ya mɛtrɛ zomi na mitano.
+ 29 Bongo bazalaki kobanga noki tókwea na mabanga, babwakaki longo minei na nsima ya masuwa, mpe balingaki mokolo yango.
30 Mpe lokola bato ya masuwa bazalaki pene ya kokima libanda ya masuwa, ntango bakitisaki masuwa na mbu, na langi lokola nde balingaki kobwaka longo libanda ya masuwa.
31 Paulo alobaki na mokonzi ya basoda mpe na basoda ete: “Soki baoyo batikali na masuwa te, bokoki kobika te.”
+ 32 Bongo basoda bakataki bansinga ya masuwa, mpe batikaki ye ekwea.
+ 33 Mpe mokolo ezalaki koya, Paulo abondelaki bango nyonso bálya bilei mpe alobaki ete: “Lelo ezali mokolo ya zomi na minei oyo bozali koumela mpe kokoba kokila bilei, kasi bosili kolya eloko te.”
34 Yango wana nabondeli bino bólya mwa bilei, mpo yango ezali mpo na kolɔngɔnɔ ya nzoto na bino, mpo nsuki moko te ekokwea na motó ya moto moko na bino.
35 Mpe esili koloba boye, azwi limpa mpe apesi Nzambe matondi liboso ya bango banso.
+ 36 Bongo bango nyonso basepelaki mingi, mpe bamɛlaki mpe mwa bilei.
37 Mpe tozalaki na kati ya masuwa bato nkama mibale na ntuku motoba na zomi na motoba.
+ 38 Mpe esilisaki kolya mingi, bakitisaki masuwa, mpe babwakaki blé na mbu.
+ 39 Mpe ntango moi ekómaki, bayebaki mokili yango te, kasi bamonaki ebale moko oyo ezali na libongo, oyo bakanisaki kokɔtisa masuwa na kati.
+ 40 Mpe ntango bakamataki longo, bamipesaki na mbu, mpe bafungolaki bansinga ya kokamba, mpe batombolaki masuwa monene mpo na mopɛpɛ, mpe bakendaki epai ya libongo.
41 Mpe bakweyaki o esika moko wapi mbu mibale ekutanaki, bakitisaki masuwa na mabele; mpe eteni ya liboso ekangamaki makasi, mpe etikalaki koningana te, kasi eteni ya nsima ebukanaki na mobulu ya mbonge.
+ 42 Mpe toli ya basoda esengelaki koboma bakangami, noki moko na bango abima na mai mpe akima.
43 Nzokande mokonzi ya basoda alingaki kobikisa Paulo, abatelaki bango na mokano na bango; mpe atindaki ete baoyo bakokaki kobɛta mai, bamibwaka liboso na mbu, mpe bakokóma na mabele.
+ 44 Mpe oyo etikali, mosusu na mabaya, mpe mosusu na biteni ya masuwa oyo ebukani. Mpe boye esalemaki ete bakimaki banso na kimia o mabele.

MOKAPO YA 28

1 Mpe ntango bakimaki, nde bayebaki ete esanga yango ebengamaki Melita.
2 Mpe bato ya mobulu bamonisaki biso boboto moke te, mpo bapelisaki moto mpe bayambaki biso moko na moko, mpo na mbula ya lelo mpe mpo na malili.
+ 3 Mpe ntango Paulo ayanganisaki liboke ya banzete mpe alali yango na mɔtɔ, nyoka moko ebimaki na molunge mpe ekangamaki na lobɔkɔ na ye.
4 Mpe ntango bato ya mboka mopaya bamonaki nyama ya ngɛngɛ ekangamaki na lobɔkɔ na ye, balobaki na bango ete: “Na ntembe te, moto oyo azali mobomi, oyo ata akimi na mbu, akoki kozongisa mabe na bomoi te.”
+ 5 Mpe aningisi nyama yango na mɔtɔ, mpe ayokaki mabe moko te.
6 Nzokande batalaki ntango asengelaki kovimba, to kokweya akufi na mbalakaka: kasi nsima ya kotala ntango molai, mpe bamonaki mabe moko te ekómeli ye, babongolaki makanisi na bango, mpe balobaki ete azali nzambe.
+ 7 Kaka na bisika yango ezalaki na biloko ya mokonzi ya esanga, oyo nkombo na ye Publiusi; oyo ayambaki biso, mpe afandisaki biso mikolo misato na bonkonde.
+ 8 Mpe esalemaki ete tata ya Publiusi alalaki na maladi ya fiɛvrɛ mpe ya makila.
+ 9 Bongo ntango likambo yango esalemaki, bato mosusu mpe baoyo bazalaki na maladi na esanga yango, bayaki mpe babikisamaki.
10 Ye mpe akumisaki biso na lokumu mingi; mpe ntango tokendeki, batiaki biso mikumba na biloko biye bisengelaki.
11 Mpe nsima ya sanza misato tolongwaki na masuwa moko ya Alexandrie, oyo elekaki eleko ya malili na esanga, oyo elembo na yango ezalaki Kastore mpe Polux.
12 Mpe tokitaki na Sirakusa, tofandaki kuna mikolo misato.
+ 13 Mpe uta kuna tozwaki boussole mpe tokómaki na Rhegium, mpe nsima ya mokolo moko mopɛpɛ ya sudi ebɛtaki, mpe tokómaki na Puteoli mokolo oyo elandaki.
14 Epayi wapi tokutaki bandeko bandeko, mpe tosengaki towumela elongo na bango mikolo nsambo.
15 Mpe uta kuna, ntango bandeko bayokaki nsango na biso, bayaki kokutana na biso kino na esika ya kofanda ya Apiya, mpe na bisika misato ya komela masanga.
16 Mpe ntango tokómaki na Loma, mokonzi ya basoda apesaki bato ya bolɔkɔ epai ya kapitɛni ya bakɛngɛli, kasi Paulo atikaki kofanda ye moko elongo na soda moko oyo azalaki kobatela ye.
17 Mpe esalemaki ete nsima ya mikolo misato, Paulo abengaki mokonzi ya Bayuda esika moko: mpe ntango bayanganaki, alobi na bango ete: “Bandeko, ata nasali eloko moko te mpo na bato, to mimeseno ya bankɔkɔ na biso, kasi napesaki ngai bolɔkɔ uta na Yerusaleme na mabɔkɔ ya Baloma.”
18 Bango, ntango batalaki ngai, balingaki kotika ngai nakende, mpo ntina ya liwa ezalaki te kati na ngai.
19 Kasi ntango Bayuda balobaki mpo na kotɛmɛla yango, nasengelaki kosamba epai ya Kaisala; te ete nasengelaki kofunda ekolo na ngai mpo na.
+ 20 Yango wana nabengi bino mpo na komona bino mpe kosolola na bino.
+ 21 Mpe balobi na ye: “Tozwaki mikanda oyo euti na Yudea te mpo na yo, + mpe ata bandeko moko te oyo bayaki koyebisa yo to koloba likambo moko ya mabe mpo na yo.”
22 Nzokande tolingi koyoka yo nini ozali kokanisa, mpo toyebi ete na ntina ya lingomba oyo, epai nyonso ezali koloba mabe.
23 Mpe ntango bapesaki ye mokolo moko, bato mingi bayaki epai na ye na esika na ye ya kolala; alimbolaki mpe

atatolaki bokonzi ya Nzambe, mpe andimisaki bango na ntina ya Yesu, ezala na nzela ya mobeko ya Moize mpe na baprofeta, uta ntongo kino mpokwa.
24 Mpe basusu bandimaki makambo maye malobamaki, mpe basusu bandimaki te.
"
26 Koloba: Kende epai ya bato oyo, pe boloba: Boyoki bokoyoka, pe bokososola te; mpe bokomono bokomona, mpe bokososola te.
+ 27 Mpo mitema ya bato oyo ekómi makasi, + mpe matoi na bango ezali kolɛmba mpo na koyoka, mpe miso na bango ekangami; noki te bakomona na miso na bango, mpe bakoyoka na matoyi ma bango, mpe bakososola na motema mwa bango, mpe bakobongwana, mpe nakobikisa bango.
28 Yango wana, eyebana epai ya bino, ete lobiko ya Nzambe etindami epai ya Bapaganu, mpe ete bakoyoka yango.
29 Mpe esilisaki koloba maloba maye, Bayuda bakendaki, mpe bazalaki na makanisi manene o ntei ya bango.
30 Mpe Paulo afandaki mbula mibale mobimba na ndako na ye ya kofutela, mpe ayambaki bato nyonso oyo bazalaki koya epai na ye.
+ 31 Azalaki kosakola Bokonzi ya Nzambe mpe koteya makambo oyo etali Nkolo Yesu Klisto, na elikya nyonso, + moto moko te apekisi ye.